



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 64

26. julij 2021

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2021/C 297/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* 1

Splošno sodišče

2021/C 297/02 Sestava senatov in razporeditev sodnikov v senate 2

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2021/C 297/03 Zadeva C-279/19: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Court of Appeal – Združeno kraljestvo) – The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs/WR (Predhodno odločanje – Splošni režim za trošarino – Direktiva 2008/118/ES – Člen 33 (3) – Blago, ‚dano v porabo‘ v eni državi članici in skladiščeno v komercialne namene v drugi državi članici – Oseba, ki postane zavezanec za plačilo trošarine za to blago – Oseba, ki skladišči blago za dobavo v drugo državo članico – Prevoznik blaga) 6

2021/C 297/04 Zadeva C-591/19 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. junija 2021 – Evropska komisija/Fernando De Esteban Alonso (Pritožba – Javni uslužbenci – Notranja preiskava Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) – Posredovanje informacij nacionalnim pravosodnim organom s strani urada OLAF – Vložitev predloga za pregon s strani Evropske komisije – Pojma, poimensko imenovani in, osebno vpleteni uradnik – Neobvestitev zainteresirane strani – Pravica Komisije, da pri nacionalnih pravosodnih organih vloži predlog za pregon pred koncem preiskave urada OLAF – Odškodninska tožba) 7

2021/C 297/05	Zadeva C-609/19: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne – Francija) – BNP Paribas Personal Finance SA/VE (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Pogodba o hipotekarnem kreditu v tuji valuti (švicarski frank) – Člen 4(2) – Glavni predmet pogodbe – Pogoji, zaradi katerih je kreditojemalec izpostavljen valutnemu tveganju – Zahtevi po razumljivosti in preglednosti – Člen 3(1) – Znatno neravnotežje – Člen 5 – Sestava pogodbenega pogoja v jasnem in razumljivem jeziku)	7
2021/C 297/06	Združene zadeve od C-776/19 do C-782/19: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de grande instance de Paris – Francija) – VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19)/BNP Paribas Personal Finance SA in AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19)/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République („Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Pogodbe o hipotekarnem kreditu v tuji valuti (švicarski frank) – Zastaranje – Člen 4(2) – Glavni predmet pogodbe – Pogoji, zaradi katerih je kreditojemalec izpostavljen valutnemu tveganju – Zahtevi po razumljivosti in preglednosti – Dokazno breme – Člen 3(1) – Znatno neravnotežje – Člen 5 – Sestava pogodbenega pogoja v jasnem in razumljivem jeziku – Načelo učinkovitosti“)	8
2021/C 297/07	Zadeva C-901/19: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Nemčija) – CF, DN/Bundesrepublik Deutschland (Predhodno odločanje – Skupna politika na področju azila in subsidiarne zaščite – Direktiva 2011/95/EU – Pogoji za priznanje subsidiarne zaščite – Člen 15(c) – Pojem „resna in individualna grožnja“ življenju ali telesni celovitosti civilista zaradi vsesplošnega nasilja v situacijah mednarodnega ali notranjega oboroženega spopada – Nacionalna ureditev, ki določa zahtevo po minimalnem številu (mrtvih in ranjenih) civilnih žrtev v zadevni regiji)	9
2021/C 297/08	Zadeva C-921/19: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch – Nizozemska) – LH/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Predhodno odločanje – Mejni nadzor, azil in priseljevanje – Azilna politika – Skupni postopki za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite – Direktiva 2013/32/EU – Člen 40(2) – Naknadna prošnja – Novi elementi ali ugotovitve – Pojem – Dokumenti, katerih verodostojnosti ni mogoče ugotoviti ali katerih vira ni mogoče objektivno preveriti – Direktiva 2011/95/EU – Člen 4(1) in (2) – Presoja dokazov – Obveznost sodelovanja zadevne države članice)	10
2021/C 297/09	Zadeva C-923/19: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – Van Ameyde España SA/GES, Seguros y Reaseguros SA (Predhodno odločanje – Obvezno zavarovanje civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil – Direktiva 2009/103/ES – Člen 1, točki 1 in 2 – Člen 3, prvi, drugi in zadnji odstavek – Pojem „vozilo“ – Obveznost kritja materialne škode – Obseg – Prometna nesreča, v kateri je bilo udeleženo zgibno vozilo, katerega deli so predmet različnih obveznih zavarovanj – Škoda na polpriklopniku, ki je bila povzročena z vlečnim vozilom, na katerega je bil v času nesreče priključen ta polpriklopnik – Razlaga nacionalne ureditve, s katero je izključeno kritje te škode iz obveznega zavarovanja civilne odgovornosti pri uporabi tega cestnega vlačilca)	11
2021/C 297/10	Zadeva C-65/20: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – VI/KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Odgovornost za proizvode z napako – Direktiva 85/374/EGS – Člen 2 – Pojem „proizvod z napako“ – Izvod tiskanega časopisa, ki vsebuje napačen zdravstveni nasvet – Izvzetje s področja uporabe)	12

2021/C 297/11	Zadeva C-94/20: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landesgericht Linz – Avstrija) – Land Oberösterreich/KV (Predhodno odločanje – Direktiva 2003/109/ES – Status državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas – Člen 11 – Pravica do enakega obravnavanja v zvezi s socialno varnostjo, socialno pomočjo in socialnim varstvom – Odstopanje od načela enakega obravnavanja na področju socialne pomoči in socialnega varstva – Pojem, osnovni prejemki’ – Direktiva 2000/43/ES – Načelo enakega obravnavanja oseb ne glede na raso in narodnost – Člen 2 – Pojem diskriminacije – Člen 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Ureditev države članice, ki za dodelitev stanovanjske pomoči državljanom tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas, določa pogoj, da ti na način, predpisan s to ureditvijo, dokažejo osnovno znanje jezika te države članice)	12
2021/C 297/12	Zadeva C-192/20: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Krajský súd v Prešove – Slovaška) – Prima banka Slovensko a.s./HD (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Področje uporabe – Člen 1(2) – Obvezni nacionalni zakoni – Predčasna zapadlost kreditne pogodbe – Kumuliranje obresti kredita in zamudnih obresti)	13
2021/C 297/13	Zadeva C-303/20: Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy w Opatowie – Poljska) – Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A./KM (Predhodno odločanje – Potrošniške kreditne pogodbe – Direktiva 2008/48/ES – Tveganje prezadolženosti – Člen 8 – Obveznost dajalca kredita, da preveri plačilno sposobnost potrošnika – Člen 23 – Učinkovitost, sorazmernost in odvrčilnost sankcije v primeru kršitve te obveznosti)	14
2021/C 297/14	Zadeva C-703/20: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sofijski gradski sad (Bolgarija) 21. decembra 2020 – „PONS HOLDING“ AG	14
2021/C 297/15	Zadeva C-48/21 P: Pritožba, ki jo je 28. januarja 2021 vložila Topcart GmbH zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 18. novembra 2020 v zadevi T-377/19, Topcart GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino	15
2021/C 297/16	Zadeva C-49/21 P: Pritožba, ki jo je družba Topcart GmbH vložila 28. januarja 2021 zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 18. novembra 2020 v zadevi T-378/19, Topcart GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino	15
2021/C 297/17	Zadeva C-143/21 P: Pritožba, ki jo je 2. marca 2021 vložila Production Christian Gallimard zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 16. decembra 2020 v zadevi T-863/19, Production Christian Gallimard/EUIPO – Éditions Gallimard	15
2021/C 297/18	Zadeva C-209/21 P: Pritožba, ki jo je 1. aprila 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 17. februarja 2021 v zadevi T-238/20, Ryanair/Komisija	16
2021/C 297/19	Zadeva C-210/21 P: Pritožba, ki jo je 2. aprila 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 17. februarja 2021 v zadevi T-259/20, Ryanair/Komisija	17
2021/C 297/20	Zadeva C-232/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Ravensburg (Nemčija) 12. aprila 2021 – CR, AY, ML, BQ/Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank	18
2021/C 297/21	Zadeva C-234/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour constitutionnelle (Belgija) 12. aprila 2021 – Défense Active des Amateurs d’Armes ASBL, NG, WL/Conseil des ministres	20
2021/C 297/22	Zadeva C-237/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht München (Nemčija) 13. aprila 2021 – S.M.	21
2021/C 297/23	Zadeva C-249/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgerichts Bottrop (Nemčija) 21. aprila 2021 – Fuhrmann-2-GmbH/B.	21

2021/C 297/24	Zadeva C-257/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesarbeitsgericht (Nemčija) 22. aprila 2021 – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH/L.B.	22
2021/C 297/25	Zadeva C-258/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesarbeitsgericht (Nemčija) 22. aprila 2021 – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH/R.G.	22
2021/C 297/26	Zadeva C-294/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luksemburg) 10. maja 2021 – État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA/Navitours SARL	23
2021/C 297/27	Zadeva C-304/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 12. maja 2021 – VT/Ministero dell'Interno, Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane	24
2021/C 297/28	Zadeva C-315/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Milano (Italija) 17. maja 2021 – PP/Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino	24
2021/C 297/29	Zadeva C-317/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal d'arrondissement (Luksemburg) 21. maja 2021 – G-Finance SARL, DV/Luxembourg Business Registers	25
2021/C 297/30	Zadeva C-318/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administratīvā apgabaltiesa (Latvija) 21. maja 2021 – SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA/Latvijas Zinātnes padome	26
2021/C 297/31	Zadeva C-328/21: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Trieste (Italija) 26. maja 2021 – Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino	27
Splošno sodišče		
2021/C 297/32	Zadeva T-137/16 RENV: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Uniwersytet Wrocławski/REA (Arbitražna klavzula – Sedmi okvirni program Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitevne dejavnosti (2007-2013) – Upravičeni stroški – Vračilo plačanih zneskov)	28
2021/C 297/33	Zadeva T-781/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Puma in drugi/Komisija (Damping – Uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Kitajske in Vietnam – Izvajanje sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 – Ponovna uvedba dokončne protidampinške dajatve in dokončno pobiranječasne dajatve – Nadaljevanje postopka, ki je bil podlaga za uredbe, razglašene za neveljavne – Status podjetja, ki deluje v razmerah tržnega gospodarstva – Individualna obravnava – Analiza dokumentov – Neobstoj zahteve za dodatne informacije in preveritvenega obiska – Nevračilo antidampinških dajatev – Pravna podlaga – Pravna varnost – Zaupanje v pravo – Prepoved retroaktivnosti – Sorazmernost – Zloraba pooblastil – Prepoved diskriminacije – Prejšnja praksa odločanja)	28
2021/C 297/34	Zadeva T-202/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Calhau Correia de Paiva/Komisija (Jezikovna ureditev – Natečaj EPSO/AD/293/14 za zaposlitev upravnih uslužbencev na področjih konkurenčnega prava, poslovnih financ, finančne ekonomije, ekonomike podjetij in makroekonomije (AD 7) – Nevpis na rezervni seznam – Ugovor nezakonitosti – Omejitev izbire drugega jezika natečaja na angleščino, francoščino ali nemščino – Uredba št. 1 – Člen 1d(1) Kadrovskih predpisov – Diskriminacija na podlagi jezika – Utemeljitev – Interes službe)	29
2021/C 297/35	Zadeva T-132/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Roland/Komisija (Damping – Uvoz obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Kitajske in Vietnam – Izvršitev sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 – Ponovna uvedba dokončne protidampinške dajatve in dokončno pobiranječasne dajatve – Nadaljevanje postopka, ki je bil podlaga za uredbi, razglašeni za neveljavni – Status podjetja, ki deluje v pogojih tržnega gospodarstva – Individualna obravnava – Analiza dokumentov – Neobstoj zahteve za dodatne informacije in obiska zaradi preveritve – Nevračilo protidampinških dajatev – Pravna podlaga – Pravna varnost – Legitimno pričakovanje – Prepoved retroaktivnosti – Sorazmernost – Prepoved diskriminacije – Člen 1 Uredbe (ES) št. 384/96 (postal člen 1 Uredbe (EU) 2016/1036) – Prejšnja praksa odločanja – Pristojnost nacionalnih organov in sodišč)	30

2021/C 297/36	Zadeva T-47/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Dansk Erhverv/Komisija (Državne pomoči – Prodaja pijač v pločevinkah tujim rezidentom v obmejnih prodajalnah v Nemčiji – Oprostitev embalažnine, če se kupljene pijače konzumirajo zunaj nemškega ozemlja – Pritožba – Sklep Komisije o nenasprotovanju – Ničnostna tožba – Procesno upravičenje – Dopustnost – Pogoji za začetek formalnega postopka preiskave – Napačna uporaba prava – Resne težave – Pojem „državna pomoč“ – Državna sredstva – Nenaložitev globe)	31
2021/C 297/37	Zadeva T-177/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Exxonmobil Petroleum & Chemical/ECHA (REACH – Določitev seznama snovi, ki bodo morda vključene v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 – Vpis fenantrena na ta seznam – Člena 57 in 59 Uredbe št. 1907/2006 – Očitna napaka pri presoji – Določitev teže dokazov – Sorazmernost – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave)	32
2021/C 297/38	Zadeva T-235/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – HIM/Komisija (Arbitražna klavzula – Sporazuma o nepovratnih sredstvih, sklenjena v okviru Podpornega programa izvajanju politike informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT) – Revizijsko poročilo – Opomina, ki ju je izdala Komisija – Preiskava urada OLAF – Ničnostna tožba – Nasprotna tožba – Vračilo nepovratnih sredstev v celoti – Odškodnina)	32
2021/C 297/39	Zadeva T-302/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Yanukovych/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu – Dolžnost Sveta, da preveri, ali sta bili ob sprejetju odločbe organa tretje države spoštovani pravici do obrambe in do učinkovitega sodnega varstva)	33
2021/C 297/40	Zadeva T-303/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Yanukovych/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu – Dolžnost Sveta, da preveri, ali sta bili ob sprejetju odločbe organa tretje države spoštovani pravici do obrambe in do učinkovitega sodnega varstva)	34
2021/C 297/41	Zadeva T-514/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – DI/ECB (Javni uslužbenci – Osebe ECB – Povračilo stroškov zdravljenja in stroškov šolanja – Ponarejanje – Disciplinski postopek – Odpoved pogodbe o zaposlitvi s strani delodajalca – Kazenski postopek – Ustavitev postopka – Oprostitev – Pristojnost Izvršilnega odbora – Pravna varnost – Zastaranje disciplinskega ukrepa – Rek, po katerem kazenski postopek zadrži disciplinski postopek – Domneva nedolžnosti – Nepristranskost disciplinske komisije – Napačna uporaba prava – Dokazna vrednost dokazov – Razumni rok – Sorazmernost sankcije – Intenzivnost sodnega nadzora – Odgovornost)	35
2021/C 297/42	Zadeva T-575/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Hill Mansilla/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovanje – Napredovalno obdobje 2018 – Odločba o nenapredovanju – Primerjalna ocena uspešnosti – Merila za ocenjevanje – Očitna napaka pri presoji – Enako obravnavanje – Prepoved diskriminacije)	36
2021/C 297/43	Zadeva T-580/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Borborudi/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti Iranu za preprečitev širjenja jedrskega orožja – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu – Napaka pri presoji – Člen 266 PDEU)	36
2021/C 297/44	Zadeva T-611/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Iniciativa „Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas“/Komisija (Pravo institucij – Evropska državljanska pobuda – „Pravo Evropske unije, pravice manjšin in demokratizacija španskih institucij“ – Novi okvir Unije za krepitev pravne države – Zavrnitev prijave – Očitna nepristojnost Komisije – Neobstoj poziva k predložitvi predloga pravnega akta Unije – Člen 4(2) in člen 2, točka 1, Uredbe (EU) št. 211/2011 – Obveznost obrazložitve – Člen 296 PDEU)	37

2021/C 297/45	Zadeva T-698/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – FJ in drugi/ESZD (Javni uslužbenci – Uradniki – Osebni prejemki – Osebe ESZD, ki dela v tretji državi – Posodobitev korekcijskih koeficientov – Očitna napaka pri presoji – Retroaktivni učinek – Pravna varnost – Dolžnost skrbnega ravnanja)	38
2021/C 297/46	Zadeva T-699/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – FT in drugi/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Osebni prejemki – Zaposleni Komisije, napoteni v tretjo državo – Posodobitev korekcijskih koeficientov – Očitna napaka pri presoji – Retroaktivni učinek – Pravna varnost – Dolžnost skrbnega ravnanja)	38
2021/C 297/47	Zadeva T-880/19: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Lianopoulou/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Sklep o nastanku invalidnosti – Mnenje invalidske komisije – Člen 78 Kadrovskih predpisov – Obveznost obrazložitve)	39
2021/C 297/48	Zadeva T-130/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Philip Morris Products/EUIPO (SIENNA SELECTION) (Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije SIENNA SELECTION – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Neobstoj razlikovalnega učinka – Ime barve – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001)	39
2021/C 297/49	Zadeva T-266/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Global Chartered Controller Institute/EUIPO – CFA Institute (CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE – Prejšnji besedna znamka Evropske unije CFA in figurativna znamka Evropske unije CFA CHARTERED FINANCIAL ANALYST – Relativni razlog za zavrnitev – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Upoštevna javnost – Stopnja pozornosti)	40
2021/C 297/50	Zadeva T-396/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Riviera-Airport/EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORTS) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije RIVIERA AIRPORTS – Slaba vera – Člen 52(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))	41
2021/C 297/51	Zadeva T-398/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Riviera-Airport/EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORT) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije RIVIERA AIRPORT – Slaba vera – Člen 52(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))	41
2021/C 297/52	Zadeva T-453/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – KZ/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovalno obdobje 2019 – Odločba o nenapredovanju – Splošne določbe za izvajanje člena 45 Kadrovskih predpisov – Ugovor nezakonitosti – Dopust iz osebnih razlogov – Neupravičenost do napredovanja)	42
2021/C 297/53	Zadeva T-665/20: Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Ryanair/Komisija (Condor; Covid-19) (Državne pomoči – Nemški trg zračnega prevoza – Javno posojilo s poroštvom Nemčije družbi Condor Flugdienst v okviru pandemije covid-19 – Sklep o nenasprotovanju – Pomoč za povrnitev škode, ki jo je povzročil izjemni dogodek – Člen 107(2)(b) PDEU – Ocena škode – Vzročna zveza – Obveznost obrazložitve – Ohranitev učinkov sklepa)	42
2021/C 297/54	Zadeva T-365/20: Sklep Splošnega sodišča z dne 2. junija 2021 – Birkenstock Sales/EUIPO (Položaj medsebojno prepletenih valovitih črt na podplatu čevlja) (Ničnostna tožba – Znamka Evropske unije – Prijava znamke Evropske unije, ki je sestavljena iz medsebojno prepletenih valovitih črt na podplatu čevlja – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)	43

2021/C 297/55	Zadeva T-215/21: Tožba, vložena 15. aprila 2021 – SMA Mineral/Komisija	44
2021/C 297/56	Zadeva T-269/21: Tožba, vložena 19. maja 2021 – Arctic Paper Grycksbo/Komisija	45
2021/C 297/57	Zadeva T-300/21: Tožba, vložena 27. maja 2021 – CNH Industrial/EUIPO (SOILXPLORER)	46
2021/C 297/58	Zadeva T-301/21: Tožba, vložena 27. maja 2021 – CNH Industrial/EUIPO (CROPXPLORER)	47
2021/C 297/59	Zadeva T-318/21: Tožba, vložena 8. junija 2021 – KF/EIB	47
2021/C 297/60	Zadeva T-321/21: Tožba, vložena 9. junija 2021 – Lietuvos geležinkeliai/Komisija	48
2021/C 297/61	Zadeva T-324/21: Tožba, vložena 10. junija 2021 – Harley-Davidson Europe in Neovia Logistics Services International/Komisija	49
2021/C 297/62	Zadeva T-325/21: Tožba, vložena 9. junija 2021 – Jeronimo Martins Polska/EUIPO – Aldi Einkauf (Vitalss plus)	50
2021/C 297/63	Zadeva T-326/21: Tožba, vložena 9. junija 2021 – Guangdong Haomei New Materials in Guangdong King Metal Light Alloy Technology/Komisija	51
2021/C 297/64	Zadeva T-327/21: Tožba, vložena 9. junija 2021 – Scania CV/EUIPO (V8)	53
2021/C 297/65	Zadeva T-329/21: Tožba, vložena 10. junija 2021 – Puma/EUIPO – V. Fraas (FRAAS)	53

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2021/C 297/01)***Zadnja objava**

UL C 289, 19.7.2021

Prejšnje objave

UL C 278, 12.7.2021

UL C 263, 5.7.2021

UL C 252, 28.6.2021

UL C 242, 21.6.2021

UL C 228, 14.6.2021

UL C 217, 7.6.2021

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

SPLOŠNO SODIŠČE

Sestava senatov in razporeditev sodnikov v senate

(2021/C 297/02)

Splošno sodišče je 6. julija 2021 po tem, ko je M. Brkan nastopila funkcijo sodnice Splošnega sodišča, odločilo, da spremeni odločbo o sestavi senatov z dne 30. septembra 2019, ⁽¹⁾ kakor je bila spremenjena, ⁽²⁾ in odločbo o razporeditvi sodnikov v senate z dne 4. oktobra 2019, ⁽³⁾ kakor je bila spremenjena, ⁽⁴⁾ za obdobje od 6. julija 2021 do 31. avgusta 2022 in da razporedi sodnike v senate tako:

Prvi razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

H. Kanninen, predsednik senata, M. Jaeger, sodnik, N. Póltorak, O. Porchia in M. Stancu, sodnice.

Prvi senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

H. Kanninen, predsednik senata;

Sestava A: M. Jaeger, sodnik, in N. Póltorak, sodnica;

Sestava B: M. Jaeger, sodnik, in O. Porchia, sodnica;

Sestava C: M. Jaeger, sodnik, in M. Stancu, sodnica;

Sestava D: N. Póltorak in O. Porchia, sodnici;

Sestava E: N. Póltorak in M. Stancu, sodnici;

Sestava F: O. Porchia in M. Stancu, sodnici.

Drugi razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

V. Tomljenović, predsednica senata, F. Schalin, sodnik, P. Škvařilová-Pelzl, sodnica, I. Nömm, sodnik, in G. Steinfatt, sodnica.

Drugi senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

V. Tomljenović, predsednica senata;

Sestava A: F. Schalin, sodnik, in P. Škvařilová-Pelzl, sodnica;

Sestava B: F. Schalin, sodnik, in I. Nömm, sodnik;

Sestava C: P. Škvařilová-Pelzl, sodnica, in I. Nömm, sodnik.

Tretji razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

A. M. Collins, predsednik senata, V. Kreuzschitz, Z. Csehi, G. De Baere, sodniki, in G. Steinfatt, sodnica.

Tretji senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

A. M. Collins, predsednik senata;

Sestava A: V. Kreuzschitz in Z. Csehi, sodnika;

Sestava B: V. Kreuzschitz in G. De Baere, sodnika;

⁽¹⁾ UL C 372, 4.11.2019, str. 3.

⁽²⁾ UL C 68, 2.3.2020, str. 2, UL C 114, 6.4.2020, str. 2, UL C 371, 4.11.2020, str. 2, in UL C 110, 29.3.2021, str. 2.

⁽³⁾ UL C 372, 4.11.2019, str. 3.

⁽⁴⁾ UL C 68, 2.3.2020, str. 2, UL C 114, 6.4.2020, str. 2, UL C 371, 4.11.2020, str. 2 in UL C 110, 29.3.2021, str. 2.

Sestava C: V. Kreuzschatz, sodnik, in G. Steinfatt, sodnica;

Sestava D: Z. Csehi in G. De Baere, sodnika;

Sestava E: Z. Csehi, sodnik, in G. Steinfatt, sodnica;

Sestava F: G. De Baere, sodnik, in G. Steinfatt, sodnica.

Četrty razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

S. Gervasoni, predsednik senata, L. Madise, P. Nihoul, sodnika, R. Frenedo, sodnica, in J. Martín y Pérez de Nanclares, sodnik.

Četrty senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

S. Gervasoni, predsednik senata;

Sestava A: L. Madise in P. Nihoul, sodnika;

Sestava B: L. Madise, sodnik, in R. Frenedo, sodnica;

Sestava C: L. Madise in J. Martín y Pérez de Nanclares, sodnika;

Sestava D: P. Nihoul, sodnik, in R. Frenedo, sodnica;

Sestava E: P. Nihoul in J. Martín y Pérez de Nanclares, sodnika;

Sestava F: R. Frenedo, sodnica, in J. Martín y Pérez de Nanclares, sodnik.

Peti razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

D. Spielmann, predsednik senata, U. Öberg, sodnik, O. Spineanu-Matei, sodnica, R. Mastroianni, sodnik, in M. Brkan, sodnica.

Peti senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

D. Spielmann, predsednik senata;

Sestava A: U. Öberg, sodnik, in O. Spineanu-Matei, sodnica;

Sestava B: U. Öberg in R. Mastroianni, sodnika;

Sestava C: U. Öberg, sodnik, in M. Brkan, sodnica;

Sestava D: O. Spineanu-Matei, sodnica, in R. Mastroianni, sodnik.

Sestava E: O. Spineanu-Matei in M. Brkan, sodnici;

Sestava F: R. Mastroianni, sodnik, in M. Brkan, sodnica.

Šesti razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

A. Marcoulli, predsednica senata, S. Frimodt Nielsen, J. Schwarcz, C. Iliopoulos in R. Norkus, sodniki.

Šesti senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

A. Marcoulli, predsednica senata;

Sestava A: S. Frimodt Nielsen in J. Schwarcz, sodnika;

Sestava B: S. Frimodt Nielsen in C. Iliopoulos, sodnika;

Sestava C: S. Frimodt Nielsen in R. Norkus, sodnika;

Sestava D: J. Schwarcz in C. Iliopoulos, sodnika;

Sestava E: J. Schwarcz in R. Norkus, sodnika;

Sestava F: M. Iliopoulos in R. Norkus, sodnika.

Sedmi razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

R. da Silva Passos, predsednik senata, V. Valančius, sodnik, I. Reine, sodnica, L. Truchot in M. Sampol Pucurull, sodnika.

Sedmi senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

R. da Silva Passos, predsednik senata;

Sestava A: V. Valančius, sodnik, in I. Reine, sodnica;

Sestava B: V. Valančius in L. Truchot, sodnika;

Sestava C: V. Valančius in M. Sampol Pucurull, sodnika;

Sestava D: I. Reine, sodnica, in L. Truchot, sodnik;

Sestava E: I. Reine, sodnica, in M. Sampol Pucurull, sodnik;

Sestava F: L. Truchot in M. Sampol Pucurull, sodnika.

Osmi razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

J. Sverningsen, predsednik senata, R. Barents, C. Mac Eochaidh, sodnika, T. R. Pynnä, sodnica, in J. C. Laitenberger, sodnik.

Osmi senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

J. Sverningsen, predsednik senata;

Sestava A: R. Barents in C. Mac Eochaidh, sodnika;

Sestava B: R. Barents, sodnik, in T. R. Pynnä, sodnica;

Sestava C: R. Barents in J. C. Laitenberger, sodnik;

Sestava D: C. Mac Eochaidh, sodnik, in T. R. Pynnä, sodnica;

Sestava E: C. Mac Eochaidh in J. C. Laitenberger, sodnika;

Sestava F: T. R. Pynnä, sodnica, in J. C. Laitenberger, sodnik.

Deveti razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

M. J. Costeira, predsednica senata, D. Gratsias, sodnik, M. Kancheva, sodnica, B. Berke, sodnik, in T. Perišin, sodnica.

Deveti senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

M. J. Costeira, predsednica senata;

Sestava A: D. Gratsias, sodnik, in M. Kancheva, sodnica;

Sestava B: D. Gratsias in B. Berke, sodnika;

Sestava C: D. Gratsias, sodnik, in T. Perišin, sodnica;

Sestava D: M. Kancheva, sodnica, in B. Berke, sodnik;

Sestava E: M. Kancheva in T. Perišin, sodnici;

Sestava F: B. Berke, sodnik, in T. Perišin, sodnica.

Deseti razširjeni senat, ki zaseda v sestavi petih sodnikov:

A. Kornezov, predsednik senata, E. Buttigieg, sodnik, K. Kowalik-Bańczyk, sodnica, G. Hesse, in D. Petrlik, sodnika.

Deseti senat, ki zaseda v sestavi treh sodnikov:

A. Kornezov, predsednik senata;

Sestava A: E. Buttigieg, sodnik, in K. Kowalik-Bańczyk, sodnica;

Sestava B: E. Buttigieg in G. Hesse, sodnika;

Sestava C: E. Buttigieg in D. Petrlik, sodnika.

Sestava D: K. Kowalik-Bańczyk, sodnica, in G. Hesse, sodnik;

Sestava E: K. Kowalik-Bańczyk, sodnica, in D. Petrlik, sodnik;

Sestava F: G. Hesse in D. Petrlik, sodnika.

Drugi senat, ki je sestavljen iz štirih sodnikov, se razširi tako, da se mu priključi peti sodnik, ki prihaja iz tretjega senata. Peti sodnik je določen po obrnjenem vrstnem redu, kot je tisti, ki je določen v členu 8 Poslovnika, za obdobje do 31. avgusta 2022.

Splošno sodišče potrjuje svojo odločbo z dne 4. oktobra 2019, v skladu s katero so prvi, četrti, sedmi in osmi senat zadolženi za zadeve, ki so vložene na podlagi člena 270 PDEU, in, odvisno od primera, člena 50a Protokola o statutu Sodišča Evropske unije, drugi, tretji, peti, šesti, deveti in deseti senat pa za zadeve glede pravic intelektualne lastnine iz naslova IV Poslovnika.

Potrjuje tudi:

- da predsednik in podpredsednik nista trajno dodeljena enemu od senatov;
- da v vsakem sodnem letu podpredsednik zaseda v vsakem od desetih senatov, ki zasedajo v sestavi petih sodnikov, in sicer v eni zadevi na senat po tem vrstnem redu:
 - v prvi zadevi, ki je bila s sklepom Splošnega sodišča predodeljena razširjenemu senatu, ki zaseda v sestavi petih sodnikov prvega senata, drugega senata, tretjega senata, četrtega senata in petega senata;
 - v tretji zadevi, ki je bila s sklepom Splošnega sodišča predodeljena razširjenemu senatu, ki zaseda v sestavi petih sodnikov šestega senata, sedmega senata, osmega senata, devetega senata in desetega senata.

Kadar je senat, v katerem zaseda podpredsednik, sestavljen:

- iz petih sodnikov, razširjeni senat sestavljajo podpredsednik, sodniki sestave treh sodnikov, ki ji je bila najprej dodeljena zadeva, in eden od preostalih sodnikov zadevnega senata, ki se določi po obrnjenem vrstnem redu, kot je tisti, ki je določen v členu 8 Poslovnika;
 - iz štirih sodnikov, razširjeni senat sestavljajo podpredsednik, sodniki sestave treh sodnikov, ki ji je bila najprej dodeljena zadeva, in četrti sodnik zadevnega senata.
-

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Court of Appeal – Združeno kraljestvo) – The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs/WR

(Zadeva C-279/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Splošni režim za trošarino – Direktiva 2008/118/ES – Člen 33(3) – Blago, „dano v porabo“ v eni državi članici in skladiščeno v komercialne namene v drugi državi članici – Oseba, ki postane zavezanec za plačilo trošarine za to blago – Oseba, ki skladišči blago za dobavo v drugo državo članico – Prevoznik blaga)

(2021/C 297/03)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Court of Appeal

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Tožena stranka: WR

Izrek

Člen 33(3) Direktive Sveta 2008/118/ES z dne 16. decembra 2008 o splošnem režimu za trošarino in o razveljavitvi Direktive 92/12/EGS je treba razlagati tako, da je oseba, ki za račun druge osebe prevaža trošarinsko blago v drugo državo članico in ima to blago v dejanski posesti v trenutku, ko nastane obveznost za plačilo trošarine, na podlagi te določbe zavezana za plačilo te trošarine, tudi če nima nobene pravice ali interesa v zvezi z navedenim blagom in ne ve, da gre za trošarinsko blago, oziroma – če to ve – ne ve, da je v zvezi s tem blagom nastala obveznost za plačilo trošarine.

⁽¹⁾ UL C 230, 8.7.2019.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. junija 2021 – Evropska komisija/Fernando De Esteban Alonso**(Zadeva C-591/19 P) ⁽¹⁾****(Pritožba – Javni uslužbenci – Notranja preiskava Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) – Posredovanje informacij nacionalnim pravosodnim organom s strani urada OLAF – Vložitev predloga za pregon s strani Evropske komisije – Pojma, poimensko imenovani' in, osebno vpleteni' uradnik – Neobvestitev zainteresirane strani – Pravica Komisije, da pri nacionalnih pravosodnih organih vložiti predlog za pregon pred koncem preiskave urada OLAF – Odškodninska tožba)**

(2021/C 297/04)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: Evropska komisija (zastopnika: B. Mongin in J. Baquero Cruz, agenta)

Druga stranka v postopku: Fernando De Esteban Alonso (zastopnik: C. Huglo, avocat)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 11. junija 2019, De Esteban Alonso/Komisija (T-138/18, EU:T:2019:398), se razveljavi.
2. Tožba v zadevi T-138/18 se zavrne.
3. Vsaka stranka nosi svoje stroške postopka na prvi stopnji in pritožbenega postopka.

⁽¹⁾ UL C 413, 9.12.2019.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne – Francija) – BNP Paribas Personal Finance SA/VE**(Zadeva C-609/19) ⁽¹⁾****(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Pogodba o hipotekarnem kreditu v tuji valuti (švicarski frank) – Člen 4(2) – Glavni predmet pogodbe – Pogoji, zaradi katerih je kreditojemalec izpostavljen valutnemu tveganju – Zahtevi po razumljivosti in preglednosti – Člen 3(1) – Znatno neravnotežje – Člen 5 – Sestava pogodbenega pogoja v jasnem in razumljivem jeziku)**

(2021/C 297/05)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: BNP Paribas Personal Finance SA

Tožena stranka: VE

Izrek

1. Člen 4(2) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah je treba razlagati tako, da pogoji kreditne pogodbe, ki določajo, da se plačila v fiksnih obrokih prednostno uporabijo za poplačilo obresti ter da se za poplačilo salda računa podaljša trajanje te pogodbe in poveča znesek mesečnih obrokov, spadajo na področje uporabe te določbe, če ti pogoji določajo bistveni element, ki navedeno pogodbo opredeljuje.
2. Člen 4(2) Direktive 93/13 je treba razlagati tako, da je v okviru kreditne pogodbe v tuji valuti zahteva po preglednosti pogojev iz te pogodbe, ki določajo, da se plačila v fiksnih obrokih prednostno uporabijo za poplačilo obresti ter da se za poplačilo salda računa podaljša trajanje te pogodbe in poveča znesek mesečnih obrokov, izpolnjena, če je prodajalec ali ponudnik potrošniku predložil zadostne in natančne informacije, ki povprečnemu potrošniku, ki je normalno obveščen ter razumno pozoren in preudaren, omogočajo, da razume konkretno delovanje zadevnega finančnega mehanizma in tako oceni tveganje potencialno znatnih negativnih ekonomskih posledic takih pogojev za svoje finančne obveznosti med celotnim trajanjem te pogodbe.
3. Člen 3(1) Direktive 93/13 je treba razlagati tako, da pogoji kreditne pogodbe, ki določajo, da se plačila v fiksnih obrokih prednostno uporabijo za poplačilo obresti ter da se za poplačilo salda računa, ki se lahko znatno poveča zaradi nihanj paritete med obračunsko valuto in valuto plačila, podaljša trajanje te pogodbe in poveča znesek mesečnih obrokov, lahko v škodo potrošnika povzročijo znatno neravnotežje v pravicah in obveznostih strank, ki izhajajo iz navedene pogodbe, če prodajalec ali ponudnik – ob izpolnitvi zahteve po preglednosti v razmerju do potrošnika – ni mogel razumno pričakovati, da bi ta potrošnik po posamičnih pogajanjih sprejel nesorazmerno valutno tveganje, ki izhaja iz takšnih pogojev.

(¹) UL C 348, 14.10.2019.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de grande instance de Paris – Francija) – VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19)/BNP Paribas Personal Finance SA in AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19)/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

(Združene zadeve od C-776/19 do C-782/19) (¹)

(„Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Pogodbe o hipotekarnem kreditu v tuji valuti (švicarski frank) – Zastaranje – Člen 4(2) – Glavni predmet pogodbe – Pogoji, zaradi katerih je kreditojemalec izpostavljen valutnemu tveganju – Zahtevi po razumljivosti in preglednosti – Dokazno breme – Člen 3(1) – Znatno neravnotežje – Člen 5 – Sestava pogodbenega pogoja v jasnem in razumljivem jeziku – Načelo učinkovitosti“)

(2021/C 297/06)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal de grande instance de Paris

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19), AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19)

Toženi stranki: BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

Izrek

1. Člen 6(1) in člen 7(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah v povezavi z načelom učinkovitosti je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni ureditvi, v skladu s katero se za vložitev zahtevka potrošnika:
 - za ugotovitev nepoštenosti pogoja iz pogodbe, sklenjene med prodajalcem ali ponudnikom in tem potrošnikom, uporablja zastaralni rok;
 - za vračilo zneskov, neupravičeno plačanih na podlagi takih nepoštenih pogojev, uporablja petletni zastaralni rok, če ta rok začne teči z dnem sprejetja kreditne ponudbe, zaradi česar se potrošnik takrat morda ni zavedal vseh svojih pravic, ki izhajajo iz te direktive.
2. Člen 4(2) Direktive 93/13 je treba razlagati tako, da pogoji kreditne pogodbe, ki določajo, da je tuja valuta obračunska valuta in da je euro valuta plačila, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditojemalec, spadajo na področje uporabe te določbe, če ti pogoji določajo bistveni element, ki navedeno pogodbo opredeljuje.
3. Člen 4(2) Direktive 93/13 je treba razlagati tako, da je v okviru kreditne pogodbe v tuji valuti zahteva po preglednosti pogojev iz te pogodbe, ki določajo, da je tuja valuta obračunska valuta in da je euro valuta plačila, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditojemalec, izpolnjena, če je prodajalec ali ponudnik potrošniku predložil zadostne in natančne informacije, ki povprečnemu potrošniku, ki je normalno obveščen ter razumno pozoren in preudaren, omogočajo, da razume konkretno delovanje zadevnega finančnega mehanizma in tako oceni tveganje potencialno znatnih negativnih ekonomskih posledic takih pogojev za svoje finančne obveznosti med celotnim trajanjem te pogodbe.
4. Direktivo 93/13 razlagati je treba tako, da nasprotuje temu, da dokazno breme glede jasnosti in razumljivosti pogodbenega pogoja v smislu člena 4(2) te direktive nosi potrošnik.
5. Člen 3(1) Direktive 93/13 je treba razlagati tako, da pogoji kreditne pogodbe, ki določajo, da je tuja valuta obračunska valuta in da je euro valuta plačila, zaradi česar valutno tveganje, ne da bi bilo omejeno, nosi kreditojemalec, lahko v škodo potrošnika povzročijo znatno neravnotežje v pravicah in obveznostih strank, ki izhajajo iz navedene pogodbe, če prodajalec ali ponudnik – ob izpolnitvi zahteve po preglednosti v razmerju do potrošnika – ni mogel razumno pričakovati, da bi ta potrošnik po posamičnih pogajanjih sprejel nesorazmerno valutno tveganje, ki izhaja iz takšnih pogojev.

(¹) UL C 19, 20.1.2020.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Nemčija) – CF, DN/Bundesrepublik Deutschland**

(Zadeva C-901/19) (¹)

(Predhodno odločanje – Skupna politika na področju azila in subsidiarne zaščite – Direktiva 2011/95/EU – Pogoji za priznanje subsidiarne zaščite – Člen 15(c) – Pojem „resna in individualna grožnja“ življenju ali telesni celovitosti civilista zaradi vesplošnega nasilja v situacijah mednarodnega ali notranjega oboroženega spopada – Nacionalna ureditev, ki določa zahtevo po minimalnem številu (mrtvih in ranjenih) civilnih žrtev v zadevni regiji)

(2021/C 297/07)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: CF, DN

Tožena stranka: Bundesrepublik Deutschland

Izrek

1. Člen 15(c) Direktive 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite je treba razlagati tako, da nasprotuje razlagi nacionalne ureditve, v skladu s katero za ugotovitev obstoja „resne in individualne grožnje življenju ali telesni celovitosti civilista zaradi „vsesplošnega nasilja v situacijah oboroženega spopada“ v smislu te določbe v primeru, v katerem ta civilist zaradi elementov, ki so značilni za njegove osebne okoliščine, ni posamično prizadet, velja pogoj, da je razmerje med številom žrtev na zadevnem območju in skupnim številom prebivalcev na tem območju doseglo določen prag.
2. Člen 15(c) Direktive 2011/95 je treba razlagati tako, da se za ugotovitev obstoja „resne in individualne grožnje“ v smislu te določbe zahteva celovito upoštevanje vseh okoliščin obravnavanega primera, zlasti okoliščin, ki so značilne za razmere v izvorni državi prosilca.

⁽¹⁾ UL C 87, 16.3.2020.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch – Nizozemska) – LH/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(Zadeva C-921/19) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Mejni nadzor, azil in priseljevanje – Azilna politika – Skupni postopki za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite – Direktiva 2013/32/EU – Člen 40(2) – Naknadna prošnja – Novi elementi ali ugotovitve – Pojem – Dokumenti, katerih verodostojnosti ni mogoče ugotoviti ali katerih vira ni mogoče objektivno preveriti – Direktiva 2011/95/EU – Člen 4(1) in (2) – Presoja dokazov – Obveznost sodelovanja zadevne države članice)

(2021/C 297/08)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: LH

Tožena stranka: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Izrek

1. Člen 40(2) Direktive 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite v povezavi s členom 4(2) Direktive 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite, je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni zakonodaji, v skladu s katero se za vsak dokument, ki ga prosilec za mednarodno zaščito predloži v utemeljitev naknadne prošnje, samodejno šteje, da ni „nov element ali ugotovitev“ v smislu te določbe, če verodostojnosti tega dokumenta ni mogoče objektivno dokazati ali če takega vira ni mogoče preveriti.

2. Člen 40 Direktive 2013/32 v povezavi s členom 4(1) in (2) Direktive 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite, je treba razlagati tako, da se po eni strani presoja dokazov, predloženih v utemeljitev prošnje za mednarodno zaščito, ne sme razlikovati glede na to, ali gre za prvo prošnjo ali naknadno prošnjo, in po drugi strani, da je država članica dolžna sodelovati s prosilcem, da bi lahko obravnavala ustrezne elemente njegove naknadne prošnje, če ta v utemeljitev te prošnje predloži dokumente, katerih verodostojnosti ni mogoče ugotoviti.

(¹) UL C 103, 30.3.2020.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – Van Ameyde España SA/GES, Seguros y Reaseguros SA

(Zadeva C-923/19) (¹)

(Predhodno odločanje – Obvezno zavarovanje civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil – Direktiva 2009/103/ES – Člen 1, točki 1 in 2 – Člen 3, prvi, drugi in zadnji odstavek – Pojem „vozilo“ – Obveznost kritja materialne škode – Obseg – Prometna nesreča, v kateri je bilo udeleženo zgibno vozilo, katerega deli so predmet različnih obveznih zavarovanj – Škoda na polpriklopniku, ki je bila povzročena z vlečnim vozilom, na katerega je bil v času nesreče priključen ta polpriklopnik – Razlaga nacionalne ureditve, s katero je izključeno kritje te škode iz obveznega zavarovanja civilne odgovornosti pri uporabi tega cestnega vlačilca)

(2021/C 297/09)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Tribunal Supremo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Van Ameyde España SA

Tožena stranka: GES, Seguros y Reaseguros SA

Izrek

Člen 3, prvi, drugi in zadnji odstavek, Direktive 2009/103/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti v povezavi z njenim členom 1, točki 1 in 2, je treba razlagati tako, da ne nasprotuje razlagi nacionalne ureditve, v skladu s katero je iz obveznega zavarovanja civilne odgovornosti pri uporabi cestnega vlačilca izključeno kritje – in s tem plačilo odškodnine – za materialno škodo, ki je zaradi tega cestnega vlačilca nastala na polpriklopniku, ki je bil v času nesreče priklopljen nanj.

(¹) UL C 103, 30.3.20.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – VI/KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG

(Zadeva C-65/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Odgovornost za proizvode z napako – Direktiva 85/374/EGS – Člen 2 – Pojem „proizvod z napako“ – Izvod tiskanega časopisa, ki vsebuje napačen zdravstveni nasvet – Izvzetje s področja uporabe)

(2021/C 297/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Oberster Gerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: VI

Tožena stranka: KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG

Izrek

Člen 2 Direktive Sveta z dne 25. julija 1985 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z odgovornostjo za proizvode z napako (85/374/ES), kakor je bila spremenjena z Direktivo 1999/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 1999, v povezavi s členom 1 in členom 6 te direktive, kakor je bila spremenjena z Direktivo 1999/34, je treba razlagati tako, da izvod tiskanega časopisa, v katerem je pri obravnavi paramedicinske teme podan napačen zdravstveni nasvet glede uporabe rastline, katerega upoštevanje je bralcu tega časopisa povzročilo okvaro zdravja, ni „proizvod z napako“ v smislu teh določb.

⁽¹⁾ UL C 209, 22.6.2020.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landesgericht Linz – Avstrija) – Land Oberösterreich/KV

(Zadeva C-94/20) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Direktiva 2003/109/ES – Status državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas – Člen 11 – Pravica do enakega obravnavanja v zvezi s socialno varnostjo, socialno pomočjo in socialnim varstvom – Odstopanje od načela enakega obravnavanja na področju socialne pomoči in socialnega varstva – Pojem, osnovni prejemki – Direktiva 2000/43/ES – Načelo enakega obravnavanja oseb ne glede na raso in narodnost – Člen 2 – Pojem diskriminacije – Člen 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Ureditev države članice, ki za dodelitev stanovanjske pomoči državljanom tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas, določa pogoj, da ti na način, predpisan s to ureditvijo, dokažejo osnovno znanje jezika te države članice)

(2021/C 297/11)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landesgericht Linz

Stranki v postopku v glavni stvari

Partie requérante: Land Oberösterreich

Partie défenderesse: KV

Izrek

1. Člen 11(1) (d) Direktive Sveta 2003/109/ES z dne 25. novembra 2003 o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas, je treba razlagati tako, da ta člen – tudi če se je izkoristila možnost uporabe odstopanja iz člena 11(4) te direktive – nasprotuje ureditvi države članice, v skladu s katero je glede državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas, za dodelitev stanovanjske pomoči določen pogoj, da ti na način, ki je predpisan s to ureditvijo, dokažejo osnovno znanje jezika te države članice, če ta stanovanjska pomoč pomeni „osnovni prejemek“ v smislu zadnjenavedene določbe, kar mora presoditi predložitveno sodišče.
2. Ureditev države članice, ki se brez razlikovanja uporablja za vse državljane tretjih držav in v skladu s katero je glede državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas, za dodelitev stanovanjske pomoči določen pogoj, da ti na način, ki je predpisan s to ureditvijo, dokažejo osnovno znanje jezika te države članice, ne spada na področje uporabe Direktive Sveta 2000/43/ES z dne 29. junija 2000 o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na raso ali narodnost.
3. Če je bila izkoriščena možnost uporabe odstopanja iz člena 11(4) Direktive 2003/109, se člen 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ne uporablja, kadar gre za ureditev države članice, v skladu s katero je glede državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas, za dodelitev stanovanjske pomoči določen pogoj, da ti na način, ki je predpisan s to ureditvijo, dokažejo osnovno znanje jezika te države članice, če ta stanovanjska pomoč ni „osnovni prejemek“ v smislu tega člena 11(4). Če navedena stanovanjska pomoč je tak osnovni prejemek, člen 21 Listine o temeljnih pravicah v delu, v katerem prepoveduje vsakršno diskriminacijo na podlagi etničnega porekla, ne nasprotuje taki ureditvi.

(¹) UL C 201, 15.6.2020.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Krajský soud v Prešove – Slovaška) – Prima banka Slovensko a.s./HD

(Zadeva C-192/20) (¹)

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Področje uporabe – Člen 1(2) – Obvezni nacionalni zakoni – Predčasna zapadlost kreditne pogodbe – Kumuliranje obresti kredita in zamudnih obresti)

(2021/C 297/12)

Jezik postopka: slovaščina

Predložitveno sodišče

Krajský soud v Prešove

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Prima banka Slovensko a.s.

Tožena stranka: HD

Izrek

S pridržkom preverjanj, ki jih mora opraviti predložitveno sodišče, je treba Direktivo Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah razlagati tako, da se ne uporablja za nacionalne določbe, na podlagi katerih potrošnik, ki je s prodajalcem ali ponudnikom sklenil kreditno pogodbo, na podlagi določb te pogodbe ni zavezan, da v primeru predčasne zapadlosti kredita prodajalcu ali ponudniku plača redne obresti za obdobje od razglasitve te zapadlosti do dejanskega vračila glavnice kredita, kadar plačilo zamudnih obresti in drugih pogodbenih kazni, dolgovanih na podlagi navedene pogodbe, omogoča povrnitev dejanske škode, ki jo je utrpel prodajalec ali ponudnik.

(¹) UL C 329, 5.10.2020.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 10. junija 2021 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy w Opatowie – Poljska) – Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A./KM

(Zadeva C-303/20) (¹)

(Predhodno odločanje – Potrošniške kreditne pogodbe – Direktiva 2008/48/ES – Tveganje prezadolženosti – Člen 8 – Obveznost dajalca kredita, da preveri plačilno sposobnost potrošnika – Člen 23 – Učinkovitost, sorazmernost in odvrtačilnost sankcije v primeru kršitve te obveznosti)

(2021/C 297/13)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Rejonowy w Opatowie

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A.

Tožena stranka: KM

Izrek

Člen 23 Direktive 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS je treba razlagati tako, da je treba učinkovitost, sorazmernost in odvrtačilnost sankcij iz te določbe, zlasti v primeru nespoštovanja obveznosti preveritve kreditne sposobnosti potrošnika iz člena 8 te direktive, preizkusiti tako, da se v skladu s členom 288, tretji odstavek, PDEU upoštevajo ne samo določba, ki je bila v nacionalnem pravu sprejeta posebej za prenos navedene direktive, temveč tudi vse določbe tega prava, ki se jih v največji možni meri razlaga ob upoštevanju besedila in ciljev te direktive, tako da navedene sankcije izpolnjujejo zahteve, določene v členu 23 te direktive.

(¹) UL C 329, 5.10.2020.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sofijski gradski sad (Bolgarija) 21. decembra 2020 – „PONS HOLDING“ AG

(Zadeva C-703/20)

(2021/C 297/14)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Sofijski gradski sad

Stranka v postopku v glavni stvari

„PONS HOLDING“ AG

Sodišče (deveti senat) je s sklepom z dne 6. maja 2021 sklenilo:

Sodišče Evropske unije je očitno nepristojno za odgovor na vprašanje, ki ga je postavilo Sofijski gradski sad s sklepom z dne 9. decembra 2020.

Pritožba, ki jo je 28. januarja 2021 vložila Topcart GmbH zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 18. novembra 2020 v zadevi T-377/19, Topcart GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

(Zadeva C-48/21 P)

(2021/C 297/15)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: Topcart GmbH (zastopnik: M. Hoffmann, Rechtsanwalt)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino, Carl International

Sodišče Evropske unije (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 12. maja 2021 odločilo, da se pritožba ne dopusti in da pritožnica nosi svoje stroške.

Pritožba, ki jo je družba Topcart GmbH vložila 28. januarja 2021 zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 18. novembra 2020 v zadevi T-378/19, Topcart GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

(Zadeva C-49/21 P)

(2021/C 297/16)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Pritožnica: Topcart GmbH (zastopnik: M. Hoffmann, odvetnik)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Carl International

Sodišče Evropske unije (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 12. maja 2021 odločilo, da se pritožba ne dopusti in da pritožnica nosi svoje stroške.

Pritožba, ki jo je 2. marca 2021 vložila Production Christian Gallimard zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 16. decembra 2020 v zadevi T-863/19, Production Christian Gallimard/EUIPO – Éditions Gallimard

(Zadeva C-143/21 P)

(2021/C 297/17)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Pritožnica: Production Christian Gallimard (zastopnica: L. Dreyfuss-Bechmann, avocate)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino, Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française SA

Sodišče (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 5. maja 2021 odločilo, da se pritožba ne dopusti in da družba Production Christian Gallimard nosi svoje stroške.

Pritožba, ki jo je 1. aprila 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 17. februarja 2021 v zadevi T-238/20, Ryanair/Komisija

(Zadeva C-209/21 P)

(2021/C 297/18)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Ryanair DAC (zastopniki: E. Vahida in F. C. Laprévotte, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, in V. Blanc, avocate)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija, Francoska republika, Kraljevina Švedska

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- na podlagi členov 263 in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Komisije C(2020) 2366 final z dne 11. aprila 2020 v zvezi z državno pomočjo SA.56812 Švedska – COVID-19: Shema jamstev za posojila letalskim družbam ničen; in
- Komisiji naloži plačilo svojih stroškov in stroškov družbe Ryanair, intervenientom na prvi stopnji in v okviru te pritožbe (če obstajajo) pa plačilo svojih stroškov;

podredno:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču; in
- pridrži odločitev o stroških postopka na prvi stopnji in v okviru pritožbe.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja pet razlogov.

Prvič, Splošno sodišče je kršilo pravo EU s tem, da je zavrnilo pritožnično trditev, da je bilo načelo prepovedi diskriminacije neupravičeno kršeno.

Drugič, Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in izkrivilo dejstva v zvezi s pritožnično trditvijo o prostem pretoku storitev.

Tretjič, Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da je zavrnilo uporabo preskusa tehtanja.

Četrtič, Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in izkrivilo dejstva v zvezi z neobstojem obrazložitve Komisije.

Petič, Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in izkrivilo dejstva v zvezi s tem, da Komisija ni začela formalnega postopka preiskave.

Pritožba, ki jo je 2. aprila 2021 vložila Ryanair DAC zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 17. februarja 2021 v zadevi T-259/20, Ryanair/Komisija

(Zadeva C-210/21 P)

(2021/C 297/19)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Ryanair DAC (zastopniki: E. Vahida in F. C. Laprévotte, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, in V. Blanc, avocate)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, Francoska republika

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- na podlagi členov 263 in 264 PDEU ugotovi, da je Sklep Komisije C(2020) 2097 final z dne 31. marca 2020 v zvezi z državno pomočjo SA.56765 (2020/N) – Francija – COVID-19 – Moratorij na plačilo letalskih davkov v korist podjetij za javni zračni prevoz ničen; in
- Komisiji naloži plačilo svojih stroškov in stroškov družbe Ryanair, intervenientom na prvi stopnji in v okviru te pritožbe (če obstajajo) pa plačilo svojih stroškov;

podredno:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču; in
- pridrži odločitev o stroških postopka na prvi stopnji in v okviru pritožbe.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja pet razlogov.

Prvič, Splošno sodišče je kršilo pravo EU s tem, da je zavrnilo pritožnično trditev, da je bilo načelo prepovedi diskriminacije neupravičeno kršeno.

Drugič, Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in izkrivilo dejstva v zvezi s pritožnično trditvijo o prostem pretoku storitev.

Tretjič, Splošno sodišče je pri odločanju o sorazmernosti pomoči glede na višino škode na podlagi člena 107(2)(b) PDEU napačno uporabilo pravo.

Četrtoč, Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in izkrivilo dejstva v zvezi z neobstojem obrazložitve Komisije.

Petič, Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo in izkrivilo dejstva v zvezi s tem, da Komisija ni začela formalnega postopka preiskave.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Ravensburg (Nemčija) 12. aprila 2021 – CR, AY, ML, BQ/Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank

(Zadeva C-232/21)

(2021/C 297/20)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landgericht Ravensburg

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: CR, AY, ML, BQ

Tožena stranka: Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Glede fikcije zakonitosti v skladu s členom 247(6)(2), tretji stavek, in (12)(1), tretji stavek, Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche (zakon o uvedbi civilnega zakonika, v nadaljevanju: EGBGB):

- (a) Ali sta člena 247(6)(2), tretji stavek, in 247(12)(1), tretji stavek, EGBGB v delu, v katerem določata, da pogodbeni pogoji, ki so v nasprotju z zahtevami iz člena 10(2)(p) Direktive 2008/48/ES, zadostijo zahtevam iz člena 247(6)(2), prvi in drugi stavek, EGBGB in iz člena 247(12)(1), drugi stavek, točka 2(b), EGBGB, nezdružljiva s členoma 10(2)(p) in 14(1) Direktive 2008/48/ES⁽¹⁾?

Če je odgovor na to vprašanje pritrdilen:

- (b) Ali iz prava Unije, zlasti iz členov 10(2)(p) in 14(1) Direktive 2008/48/ES, izhaja, da se člena 247(6)(2), tretji stavek, in 247(12)(1), tretji stavek, EGBGB ne uporabljata v delu, v katerem določata, da pogodbeni pogoji, ki so v nasprotju z zahtevami iz člena 10(2)(p) Direktive 2008/48/ES, zadostijo zahtevam iz člena 247(6)(2), prvi in drugi stavek, EGBGB in iz člena 247(12)(1), drugi stavek, točka 2(b), EGBGB?

Ne glede na odgovor na vprašanji 1(a) in (b):

2. Glede informacij, ki se morajo vključiti, v skladu s členom 10(2) Direktive 2008/48/ES:

- (a) Ali je treba člen 10(2)(p) Direktive 2008/48/ES razlagati tako, da mora biti znesek dnevni obresti, ki ga je treba navesti v kreditni pogodbi, mogoče izračunati na podlagi pogodbene posojilne obrestne mere, navedene v pogodbi?

(b) Glede člena 10(2)(r) Direktive 2008/48/ES:

- (aa) Ali je treba to določbo razlagati tako, da morajo biti informacije o nadomestilu, ki se zaračuna pri predčasnem odplačilu posojila, navedene v kreditni pogodbi, tako natančne, da lahko potrošnik vsaj približno izračuna višino tega nadomestila, ki se zaračuna?

(če je odgovor na predhodno vprašanje (aa) pritrdilen)

- (bb) Ali člen 10(2)(r) in člen 14(1), drugi stavek, Direktive 2008/48/ES nasprotujeta nacionalni ureditvi, v skladu s katero se v primeru nepopolnih informacij v smislu člena 10(2)(r) Direktive 2008/48/ES rok za odstop kljub temu začne ob sklenitvi pogodbe in zgolj preneha obstajati pravica dajalca kredita do nadomestila za predčasno odplačilo kredita?

Če je odgovor vsaj na eno od zgornjih vprašanj 2(a) ali (b) pritrديل:

- (c) Ali je treba člen 14(1), drugi stavek, točka (b), Direktive 2008/48/ES razlagati tako, da rok za odstop začne teči le, če so bile informacije v skladu s členom 10(2) Direktive 2008/48/ES podane v celoti in pravilno?

Če je odgovor nikalen:

- (d) Katera so upoštevna merila za to, da rok za odstop začne teči, kljub temu da informacije niso bile podane v celoti ali pravilno?

Če je odgovor na predhodno vprašanje 1(a) in/ali na eno od vprašanj 2(a) ali (b) pritrديل:

3. Glede izgube pravice do odstopa v skladu s členom 14(1), prvi stavek, Direktive 2008/48/ES:

- (a) Ali se pravica do odstopa v skladu s členom 14(1), prvi stavek, Direktive 2008/48/ES lahko izgubi?

Če je odgovor na to vprašanje pritrديل:

- (b) Ali gre pri izgubi za časovno omejitev pravice do odstopa, ki mora biti urejena v parlamentarnem zakonu?

Če je odgovor nikalen:

- (c) Ali izguba v subjektivnem smislu predpostavlja, da je potrošnik vedel, da njegova pravica do odstopa še vedno obstaja, oziroma da je pri tem, da za to ni vedel, šlo vsaj za njegovo hudo malomarnost? Ali to velja tudi v primeru zaključenih pogodb?

Če je odgovor nikalen:

- (d) Ali možnost dajalca kredita, da kreditojemalcu naknadno poda informacije v skladu s členom 14(1), drugi stavek, točka (b), Direktive 2008/48/ES in s tem sproži tek roka za odstop, nasprotuje uporabi pravil o izgubi v skladu z načelom dobre vere? Ali to velja tudi v primeru zaključenih pogodb?

Če je odgovor nikalen:

- (e) Ali je to združljivo z ustaljenimi načeli mednarodnega prava, na katera so nemška sodišča vezana v skladu z ustavo?

Če je odgovor na to vprašanje pritrديل:

- (f) Kako mora nemški uporabnik prava razrešiti konflikt med zavezujočimi zahtevami mednarodnega prava in zahtevami Sodišča Evropske unije?

4. Glede stališča, da gre za zlorabo pravice potrošnika do odstopa v skladu s členom 14(1), prvi stavek, Direktive 2008/48/ES:

- (a) Ali uveljavljanje pravice do odstopa v skladu s členom 14(1), prvi stavek, Direktive 2008/48/ES lahko pomeni zlorabo?

Če je odgovor na to vprašanje pritrديل:

- (b) Ali gre pri tem, ko se izhaja iz zlorabe pravice do odstopa, za omejitev te pravice, ki mora biti urejena v parlamentarnem zakonu?

Če je odgovor nikalen:

- (c) Ali se pri tem, ko se izhaja iz zlorabe pravice do odstopa, v subjektivnem smislu predpostavlja, da je potrošnik vedel, da njegova pravica do odstopa še vedno obstaja, oziroma da je pri tem, da za to ni vedel, šlo vsaj za njegovo hudo malomarnost? Ali to velja tudi v primeru zaključenih pogodb?

Če je odgovor nikalen:

- (d) Ali možnost dajalca kredita, da kreditojemalcu naknadno poda informacije v skladu s členom 14(1), drugi stavek, točka (b), Direktive 2008/48/ES in s tem sproži tek roka za odstop, nasprotuje stališču, da gre za zlorabo pravice do odstopa v skladu z načelom dobre vere? Ali to velja tudi v primeru zaključenih pogodb?

Če je odgovor nikalen:

- (e) Ali je to združljivo z ustaljenimi načeli mednarodnega prava, na katera so nemška sodišča vezana v skladu z ustavo?

Če je odgovor na to vprašanje pritrdilen:

- (f) Kako mora nemški uporabnik prava razrešiti konflikt med zavezujočimi zahtevami mednarodnega prava in zahtevami Sodišča Evropske unije?

Ne glede na odgovore na zgornja vprašanja od 1 do 4:

5. (a) Ali je združljivo s pravom Unije, če na podlagi nacionalnega prava v primeru kreditne pogodbe, povezane s prodajno pogodbo, po potrošnikovem veljavnem uveljavljanju pravice do odstopa v skladu s členom 14(1) Direktive 2008/48/ES

(aa) pravica potrošnika nasproti dajalcu kredita do vračila plačanih obrokov posojila učinkuje šele, ko je potrošnik dajalcu kredita vrnil kupljeni predmet ali dokazal, da mu ga je poslal?

(bb) tožba, ki jo potrošnik po vrnitvi kupljenega predmeta vloži zaradi vračila plačanih obrokov posojila, velja za trenutno neutemeljeno in jo je treba zavrniti, če dajalec kredita s sprejetjem kupljenega predmeta ni prišel v zamudo s sprejetjem izpolnitve?

Če je odgovor nikalen:

- (b) Ali iz prava Unije izhaja, da se nacionalni ureditvi, opisani pod točko (a)(aa) in/ali (a)(bb), ne uporabljata?

Ne glede na odgovore na zgornja vprašanja od 1 do 5:

6. Ali člen 348a(2), točka 1, Zivilprozessordnung (zakon o civilnem postopku, ZPO) v delu, v katerem se nanaša tudi na sprejemanje predložitvenih odločb na podlagi člena 267, drugi odstavek, PDEU, ni združljiv s pristojnostjo nacionalnih sodišč, da predložijo vprašanja v predhodno odločanje Sodišču na podlagi člena 267, drugi odstavek, PDEU in se zato ne uporablja za sprejemanje predložitvenih odločb?

(¹) Direktiva 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS (UL 2008, L 133, str. 66).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour constitutionnelle (Belgija) 12. aprila 2021 – Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL/Conseil des ministres

(Zadeva C-234/21)

(2021/C 297/21)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour constitutionnelle

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL

Tožena stranka: Conseil des ministres

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali se s členom 7(4a) Direktive 91/477/EGS⁽¹⁾ v povezavi z delom II, razred A, točke od 6 do 9, Priloge I k tej direktivi kršijo členi 17(1), 20 in 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ter načelo varstva legitimnih pričakovanj, ker s tem členom državam članicam ni dovoljeno, da določijo prehodno ureditev za strelno orožje iz razreda A9, ki je bilo zakonito nabavljeno in registrirano pred 13. junijem 2017, medtem ko jim je z navedenim členom dovoljeno, da prehodno ureditev določijo za strelno orožje iz razredov od A6 do A8, ki je bilo zakonito nabavljeno in registrirano pred 13. junijem 2017?

(¹) Direktiva Sveta 91/477/EGS z dne 18. junija 1991 o nadzoru nabave in posedovanja orožja (UL 1991, L 256, str. 51).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht München (Nemčija)**13. aprila 2021 – S.M.****(Zadeva C-237/21)**

(2021/C 297/22)

*Jezik postopka: nemščina***Predložitveno sodišče**

Oberlandesgericht München

Stranki v postopku v glavni stvari*Zahtevana oseba:* S. M.*Vlagatelj predloga:* Generalstaatsanwaltschaft München**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali načela glede uporabe členov 18 in 21 PDEU, določena v sodbi Sodišča Evropske unije z dne 13. novembra 2018 v zadevi Raugevicius, C-247/17 (ECLI:EU:C:2018:898), zahtevajo, da je treba prošnjo za izročitev državljana Unije zaradi izvršitve kazni, ki jo tretja država vloži na podlagi Evropske konvencije o izročitvi z dne 13. decembra 1957, zavrniti tudi, kadar je zaprosena država članica v skladu s to konvencijo na podlagi mednarodnega prava državljana Unije zavezana izročiti, ker je izraz „državljeni“ iz člena 6(1)(b) te konvencije opredelila tako, da pomeni le njene državljane, ne pa tudi drugih državljanov Unije?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgerichts Bottrop (Nemčija) 21. aprila 2021 – Fuhrmann-2-GmbH/B.**(Zadeva C-249/21)**

(2021/C 297/23)

*Jezik postopka: nemščina***Predložitveno sodišče**

Amtsgericht Bottrop

Stranki v postopku v glavni stvari*Tožeča stranka:* Fuhrmann-2-GmbH*Tožena stranka:* B.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 8(2), drugi pododstavek, Direktive 2011/83/EU ⁽¹⁾ razlagati tako, da je treba pri odgovoru na vprašanje, ali sta gumb ali podobna funkcija, katerih aktiviranje je sestavni del oddaje naročila pri pogodbi, ki je z uporabo elektronskih sredstev sklenjena na daljavo v smislu prvega pododstavka te določbe, in ki nista označena z besedami „naročilo z obveznostjo plačila“, označena z drugo ustrezno nedvoumno izjavo v smislu te določbe, s katero se pojasni, da je z oddajo naročila povezana obveznost plačila trgovcu, upoštevati izključno oznake na gumbu oziroma na podobni funkciji?

⁽¹⁾ Direktiva 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o pravicah potrošnikov, spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in Direktive 1999/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 85/577/EGS in Direktive 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2011, L 304, str. 64)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesarbeitsgericht (Nemčija) 22. aprila 2021 – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH/L.B.**(Zadeva C-257/21)**

(2021/C 297/24)

*Jezik postopka: nemščina***Predložitveno sodišče**

Bundesarbeitsgericht

Stranki v postopku v glavni stvari*Revidentka:* Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH*Nasprotna stranka:* L.B.**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali se z določbo kolektivne pogodbe izvaja Direktiva o delovnem času 2003/88/ES ⁽¹⁾ v smislu člena 51(1), prvi stavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, če določba kolektivne pogodbe za izredno nočno delo določa višje nadomestilo kot za redno nočno delo?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen: Ali je s členom 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah združljiva določba kolektivne pogodbe, ki za izredno nočno delo določa višje nadomestilo kot pa za redno nočno delo, če naj se s tem poleg škodljivih vplivov nočnega dela na zdravje izravnavajo tudi obremenitve zaradi slabše možnosti načrtovanja izrednega nočnega dela?

⁽¹⁾ Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 381).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesarbeitsgericht (Nemčija) 22. aprila 2021 – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH/R.G.**(Zadeva C-258/21)**

(2021/C 297/25)

*Jezik postopka: nemščina***Predložitveno sodišče**

Bundesarbeitsgericht

Stranki v postopku v glavni stvari*Revidentka:* Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH*Nasprotna stranka:* R.G.

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali se z določbo kolektivne pogodbe izvaja Direktiva o delovnem času 2003/88/ES⁽¹⁾ v smislu člena 51(1), prvi stavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, če določba kolektivne pogodbe za izredno nočno delo določa višje nadomestilo kot za redno nočno delo?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen:

Ali je s členom 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah združljiva določba kolektivne pogodbe, ki za izredno nočno delo določa višje nadomestilo kot pa za redno nočno delo, če naj se s tem poleg škodljivih vplivov nočnega dela na zdravje izravnavajo tudi obremenitve zaradi slabše možnosti načrtovanja izrednega nočnega dela?

⁽¹⁾ Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 381).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luksemburg) 10. maja 2021 – État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA/Navitours SARL

(Zadeva C-294/21)

(2021/C 297/26)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Stranke v postopku v glavni stvari

Vložnici kasacijske pritožbe: État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

Nasprotna stranka: Navitours SARL

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali se člen 2(1) Direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero⁽¹⁾ (77/388/EGS), ki določa, da je „[p]redmet davka na dodano vrednost [...] naslednje: 1. dobava blaga ali storitev, ki jo davčni zavezanec, ki deluje kot tak, opravi na ozemlju države za plačilo“,

in/ali člen 9(2)(b) Direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS), ki določa, da, je kraj opravljenih prevoznih storitev kraj, kjer se opravi prevoz, pri čemer se upošteva prevožena razdalja,

uporablja(-ta) in povzroči(-ta) obdavčitev storitev prevoza oseb, ki jih opravlja ponudnik s sedežem v Luksemburgu, z DDV v Luksemburgu, kadar se te storitve opravljajo v kondominiju, kot je kondominij, ki je s pogodbo med Velikim vojvodstvom Luksemburg in Zvezno republiko Nemčijo o določitvi skupne meje med državama ter izmenjavo pisem, podpisanih v Luksemburgu 19. decembra 1984, opredeljen kot skupno ozemlje pod skupno suverenostjo Velikega vojvodstva Luksemburg in Zvezne republike Nemčije ter v zvezi s katerim na področju pobiranja DDV za prevozne storitve ne obstaja sporazum med državama, kot to določa člen 5(1) pogodbe med Velikim vojvodstvom Luksemburg in Zvezno republiko Nemčijo o določitvi skupne meje med državama z dne 19. decembra 1984, v katerem je navedeno, da „Pogodbenici urejata vprašanja v zvezi s pravom, ki se uporablja na skupnem ozemlju pod skupno suverenostjo, z dodatnim dogovorom“?

⁽¹⁾ UL 1977, L 145, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italia) 12. maja 2021 – VT/Ministero dell'Interno, Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane

(Zadeva C-304/21)

(2021/C 297/27)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: VT

Nasprotni stranki v pritožbenem postopku: Ministero dell'Interno, Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba Direktivo Sveta 2000/78/ES ⁽¹⁾ z dne 27. novembra 2000, člen 3 PEU, člen 10 PDEU in člen 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da nasprotujejo nacionalni zakonodaji iz zakonske uredbe št. 334/2000, kakor je bila spremenjena in dopolnjena, ter iz drugih sekundarnih virov, ki jih je sprejelo Ministrstvo za notranje zadeve, ki določa starostno omejitev trideset let za sodelovanje v izboru za delovna mesta komisarja v kariernem razredu uslužbencev pri državni policiji?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 79).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Milano (Italija) 17. maja 2021 – PP/Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

(Zadeva C-315/21)

(2021/C 297/28)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale di Milano

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: PP

Tožena stranka: Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

Vprašanja za predhodno odločanje

- 1) Ali je treba člena 4 in 5 Uredbe (EU) št. 604/2013 ⁽¹⁾ razlagati tako, da njuna kršitev sama po sebi povzroči nezakonitost izpodbijanega ukrepa v smislu člena 27 Uredbe (EU) št. 604/2013, ne glede na dejanske posledice navedene kršitve za vsebino ukrepa in za določitev odgovorne države članice?
- 2) Ali je treba člen 27 Uredbe (EU) št. 604/2013, v povezavi s členom 18(1)(a) oziroma s členom 18(2)(b), (c) in (d) ter členom 20(5) Uredbe Dublin III, razlagati tako, da je treba določiti različne pritožbene razloge in različne očitke, ki se uveljavljajo v okviru pritožbe, ter različne vidike kršitev pravice do obveščeniosti in osebnega razgovora v smislu členov 4 in 5 Uredbe (EU) št. 604/2013?

V primeru pritrdilnega odgovora na drugo vprašanje: Ali je treba člena 4 in 5 Uredbe (EU) št. 604/2013 razlagati tako, da jamstva glede obveščenosti, navedena v teh členih, veljajo samo v primeru, določenem v členu 18(1)(a), ne pa tudi v postopku ponovnega sprejema, oziroma jih je treba razlagati tako, da v tem zadnjem postopku velja vsaj pravica do obveščenosti glede prenehanja obveznosti iz člena 19 ali glede sistemskih pomanjkljivosti v zvezi z azilnim postopkom in pogoji za sprejem prosilcev, ki bi lahko povzročile nevarnost nečloveškega ali ponižujočega ravnanja v smislu člena 4 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, iz člena 3(2)?

- 3) Ali je treba člen 3(2) razlagati tako, da „sistemske pomanjkljivosti v zvezi z azilnim postopkom“ vključujejo tudi morebitne posledice dokončnih odločitev o zavrnitvi prošnje za mednarodno zaščito, ki jih sprejme sodišče države članice ponovnega sprejema, če sodišče, ki obravnava zadevo v skladu s členom 27 Uredbe (EU) št. 604/2013, meni, da obstaja dejansko tveganje, da bo tožeča stranka utrpela nečloveško ali ponižujoče ravnanje, če jo država članica vrne v državo izvora, tudi ob upoštevanju ugotovitve splošnega oboroženega spopada v skladu s členom 15(c) Direktive št. 2011/95⁽²⁾ z dne 13. decembra 2011?

(¹) Uredba (EU) št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva (UL 2013, L 180, str. 31.).

(²) Direktiva 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite (UL 2011, L 337, str. 9.).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal d'arrondissement (Luksemburg)
21. maja 2021 – G-Finance SARL, DV/Luxembourg Business Registers**

(Zadeva C-317/21)

(2021/C 297/29)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal d'arrondissement

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: G-Finance SARL, DV

Tožena stranka: Luxembourg Business Registers

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali so določbe Direktive (EU) 2018/843 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2018 o spremembi Direktive (EU) 2015/849 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma ter o spremembi direktiv 2009/138/ES in 2013/36/EU⁽¹⁾, in zlasti njen člen 1(15)(c) o spremembi člena 30(5) Direktive (EU) 2015/849 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja ali financiranje terorizma, kot je bil spremenjen s prej navedeno Direktivo (EU) 2018/843, ker je bila z njimi pravica do dostopa do informacij o dejanskem lastništvu družb in drugih pravnih subjektov odobrena „vsem članom širše javnosti“,

neveljavne, ker:

- (a) kršijo načelo sorazmernosti, kot je določeno zlasti v členu 5(4) PEU; in/ali

- (b) kršijo člen 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (svoboda gospodarske pobude); in/ali
- (c) kršijo člena 20 (enakost pred zakonom) in 21 (prepoved diskriminacije) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah; in/ali
- (d) kršijo splošno načelo prava Unije o varstvu poslovne skrivnosti?“

(¹) UL 2018, L 156, str. 43.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administratīvā apgabaltiesa (Latvija) 21. maja 2021 – SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA/Latvijas Zinātnes padome

(Zadeva C-318/21)

(2021/C 297/30)

Jezik postopka: latvijščina

Predložitevno sodišče

Administratīvā apgabaltiesa

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA

Tožena stranka: Latvijas Zinātnes padome

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 2, točka 83, Uredbe Komisije (ES) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgovom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanje Evropske unije (¹) razlagati v smislu, da se lahko šteje za organizacijo za raziskovanje in širjenje znanja subjekt (kot so univerze ali raziskovalni inštituti, agencije za prenos tehnologije, posredniki za inovacije ali v raziskave usmerjeni fizični ali virtualni skupni subjekti), katerega namen delovanja vključuje neodvisno izvedbo temeljnih raziskav, industrijskih raziskav ali eksperimentalnega razvoja ali obsežno razširjanje rezultatov teh dejavnosti prek izobraževanja, objav ali prenosa znanja, pri čemer pa njegovo lastno financiranje predstavljajo večinoma prihodki iz gospodarskih dejavnosti?
2. Ali je upravičeno uporabiti pogoj v zvezi z deležem financiranja (prihodki in odhodki) iz gospodarskih in negospodarskih dejavnosti, da bi se ugotovilo, ali subjekt izpolnjuje pogoj iz člena 2, točka 83, Uredbe Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgovom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije, v skladu s katerim mora biti glavni namen dejavnosti subjekta neodvisna izvedba temeljnih raziskav, industrijskih raziskav ali eksperimentalnega razvoja ali obsežno razširjanje rezultatov teh dejavnosti prek izobraževanja, objav ali prenosa znanja?
3. Če je odgovor na drugo vprašanje pritrdilen, kolikšen mora biti odstotek financiranja iz gospodarskih in negospodarskih dejavnosti, da bi se ugotovilo, ali je glavni namen subjekta neodvisna izvedba temeljnih raziskav, industrijskih raziskav ali eksperimentalnega razvoja ali obsežno razširjanje rezultatov teh dejavnosti prek izobraževanja, objav ali prenosa znanja?
4. Ali je treba pravilo iz člena 2, točka 83, Uredbe Komisije št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgovom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanje Evropske unije, v skladu s katerim družbe, ki imajo lahko odločilen vpliv na subjekt, ki predlaga projekt, na primer v vlogi delničarjev ali članov, nimajo prednostnega dostopa do rezultatov raziskav, ki jih je subjekt izvedel, razumeti tako, da so člani ali delničarji tega subjekta lahko bodisi fizične ali pravne osebe, ki opravljajo pridobitno dejavnost (vključno z opravljanjem plačljivih izobraževalnih dejavnosti), bodisi osebe, ki opravljajo nepridobitno dejavnost (na primer društvo ali ustanova)?

(¹) UL L 187, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Trieste (Italija) 26. maja 2021 –
Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino**

(Zadeva C-328/21)

(2021/C 297/31)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale di Trieste

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: GE

Tožena stranka: Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 27 Uredbe (EU) št. 604/2013 ⁽¹⁾ razlagati:

- tako, da je posledica nevročitve informativne brošure iz člena 4(2) in (3) Uredbe (EU) št. 604/2013 osebi, ki je v položaju iz člena 23(1) Uredbe (EU) št. 604/2013, neodpravljliva ničnost odločbe o predaji (in morebiti tudi pristojnost države članice, v kateri je oseba vložila novo prošnjo za mednarodno zaščito, da odloči o tej prošnji);
- ali pa tako, da mora tožeča stranka v sodnem postopku sama dokazati, da bi bil izid postopka drugačen, če bi ji bila vročena navedena brošura?

2. Ali je treba člen 27 Uredbe (EU) št. 604/2013 razlagati:

- tako, da je posledica nevročitve informativne brošure iz člena 29 Uredbe (EU) št. 603/2013 osebi, ki je v položaju iz člena 24(1) Uredbe (EU) št. 604/2013, neodpravljliva ničnost odločbe o predaji (in morebiti posledično tudi obveznost, da se omogoči vložitev nove prošnje za mednarodno zaščito);
- ali pa tako, da mora tožeča stranka v sodnem postopku sama dokazati, da bi bil izid postopka drugačen, če bi ji bila vročena navedena brošura?

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi meril in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vložijo državljani tretje države ali oseba brez državljanstva (UL L 180, str. 31).

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Uniwersytet Wrocławski/REA

(Zadeva T-137/16 RENV) ⁽¹⁾

(Arbitražna klavzula – Sedmi okvirni program Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007-2013) – Upravičeni stroški – Vračilo plačanih zneskov)

(2021/C 297/32)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Uniwersytet Wrocławski (Wrocław, Poljska) (zastopnika: A. Krawczyk-Giehsman in K. Szarek, odvetnika)

Tožena stranka: Izvajalska agencija za raziskave (zastopniki: S. Payan-Lagrou in V. Canetti, agenta, skupaj z M. Le Berrejem in G. Materno, odvetnikoma)

Predmet

Predlog na podlagi člena 272 PDEU, prvič, za razglasitev ničnosti odločb REA, delujoče na podlagi pooblastila Evropske komisije, o odpovedi sporazuma o nepovratnih sredstvih za projekt Cossar (št. 252908) in na podlagi katerega je bila tožeča stranka zavezana k vračilu zneskov v višini 36 508,37 EUR, 58 031,38 EUR in 6 286,68 EUR, ter k plačilu odškodnine v znesku 5 803,14 EUR, na drugi strani pa vračilo ustreznih zneskov s strani REA, skupaj z obrestmi, izračunanimi od dneva plačila, do vračila.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Uniwersytet Wrocławski se naloži plačilo stroškov v zvezi z, na eni strani, postopki pred Splošnim sodiščem, in na drugi strani v zvezi s pritožbenim postopkom pred Sodiščem.

⁽¹⁾ UL C 200, 6.6.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Puma in drugi/Komisija

(Zadeva T-781/16) ⁽¹⁾

(Damping – Uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Kitajske in Vietnama – Izvajanje sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 – Ponovna uvedba dokončne protidampinške dajatve in dokončno pobiranječasne dajatve – Nadaljevanje postopka, ki je bil podlaga za uredbe, razglašene za neveljavne – Status podjetja, ki deluje v razmerah tržnega gospodarstva – Individualna obravnava – Analiza dokumentov – Neobstoj zahteve za dodatne informacije in preveritvenega obiska – Nevračilo antidampinških dajatev – Pravna podlaga – Pravna varnost – Zaupanje v pravo – Prepoved retroaktivnosti – Sorazmernost – Zloraba pooblastil – Prepoved diskriminacije – Prejšnja praksa odločanja)

(2021/C 297/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Puma SE (Herzogenaurach, Nemčija) in 8 drugih strank, katerih imena so navedena v prilogi sodbe (zastopnika: E. Vermulst in J. Cornelis, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: L. Armati in T. Maxian Rusche, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1395 z dne 18. avgusta 2016 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo družbe Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., Buildy et Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd., Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd., Wei Hao Shoe Co. Ltd., Wei Hua Shoe Co. Ltd., Win Profile Industries Ltd, in izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL 2016, L 225, str. 52), drugič, Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1647 z dne 13. septembra 2016 Ponovna uvedba dokončne protidampinške dajatve in dokončno pobiranje začasne dajatve, uvedene na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Vietnama, ki jo proizvajajo družbe Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), VMC Royal Co Ltd, Freetrend Industrial Ltd. in z njo povezana družba Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd., Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co, Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd., Tripos Enterprise Inc., Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd, ter izvajanje sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL 2016, L 245, str. 16), in tretjič, Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1731 z dne 28. septembra 2016 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo družbe General Footwear Ltd (Kitajska), Diamond Vietnam Co Ltd in Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd, ter o izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL 2016, L 262, str. 4).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Puma SE in drugim tožečim strankam, katerih imena so navedena v prilogi, se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 14, 16.1.2017.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Calhau Correia de Paiva/Komisija

(Zadeva T-202/17) (¹)

(Jezikovna ureditev – Natečaj EPSO/AD/293/14 za zaposlitev upravnih uslužbencev na področjih konkurenčnega prava, poslovnih financ, finančne ekonomije, ekonomske podjetij in makroekonomije (AD 7) – Nevpis na rezervni seznam – Ugovor nezakonitosti – Omejitev izbire drugega jezika natečaja na angleščino, franščino ali nemščino – Uredba št. 1 – Člen 1d(1) Kadrovske predpise – Diskriminacija na podlagi jezika – Utemeljitev – Interes službe)

(2021/C 297/34)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Ana Calhau Correia de Paiva (Bruselj, Belgija) (zastopniki: V. Villante, G. Pandey in D. Rovetta, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Radu Bouyon, I. Melo Sampaio in L. Vernier, agenti)

Predmet

Tožba na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, odločbe natečajne komisije EPSO/AD/293/14 – Upravni uslužbenci (AD 7) na področjih konkurenčnega prava, poslovnih financ, finančne ekonomije, ekonomike podjetij in makroekonomije z dne 9. novembra 2015, da se ime tožeče stranke ne vpiše na rezervni seznam, sestavljen po koncu izbirnega postopka, drugič, odločbe z dne 23. junija 2016 o pregledu te prve odločbe, tretjič, odločbe z dne 22. decembra 2016 o zavrnitvi pritožbe tožeče stranke zoper prvo odločbo, in četrtič, rezervnega seznama, sestavljenega po koncu zgoraj navedenega izbirnega postopka v delu, v katerem se nanaša na področje konkurenčnega prava.

Izrek

1. Odločba komisije javnega natečaja EPSO/AD/293/14 z dne 23. junija 2016, ki jo je posredoval Evropski urad za izbor osebja (EPSO) in s katero je bila zavrnjena zahteva za pregled, ki jo je Ana Calhau Correia de Paiva vložila po tem, ko je bila z odločbo z dne 9. novembra 2015 izključena z rezervnega seznama natečaja, se razglasi za nično.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. A. Calhau Correia de Paiva nosi tretjino svojih stroškov.
4. Evropska komisija nosi poleg svojih stroškov še dve tretjini stroškov, ki so nastali A. Calhau Correia de Paiva.

(¹) UL C 195, 19.6.2017.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Roland/Komisija

(Zadeva T-132/18) (¹)

(Damping – Uvoz obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Kitajske in Vietnama – Izvršitev sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 – Ponovna uvedba dokončne protidampinške dajatve in dokončno pobiranje začasne dajatve – Nadaljevanje postopka, ki je bil podlaga za uredbi, razglašeni za neveljavni – Status podjetja, ki deluje v pogojih tržnega gospodarstva – Individualna obravnava – Analiza protidampinskih dajatev – Pravna podlaga – Pravna varnost – Legitimno pričakovanje – Prepoved retroaktivnosti – Sorazmernost – Prepoved diskriminacije – Člen 1 Uredbe (ES) št. 384/96 (postal člen 1 Uredbe (EU) 2016/1036) – Prejšnja praksa odločanja – Pristojnost nacionalnih organov in sodišč)

(2021/C 297/35)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Roland SE (Essen, Nemčija) (zastopniki: S. De Knop, A. Willems in B. Natens, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: L. Armati in T. Maxian Rusche, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/2232 z dne 4. decembra 2017 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo nekateri proizvajalci v Ljudski republiki Kitajski in Vietnamu, ter o izvršitvi sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL 2017, L 319, str. 30).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Roland SE se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 152, 30.4.2018.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Dansk Erhverv/Komisija

(Zadeva T-47/19) (¹)

(Državne pomoči – Prodaja pijač v pločevinkah tujim rezidentom v obmejnih prodajalnah v Nemčiji – Oprostitev embalažnine, če se kupljene pijače konzumirajo zunaj nemškega ozemlja – Pritožba – Sklep Komisije o nenasprotovanju – Ničnostna tožba – Procesno upravičenje – Dopustnost – Pogoji za začetek formalnega postopka preiskave – Napačna uporaba prava – Resne težave – Pojem „državna pomoč“ – Državna sredstva – Nenaložitev globe)

(2021/C 297/36)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Dansk Erhverv (Kopenhagen, Danska) (zastopnika: T. Mygind in H. Peytz, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: B. Stromsky in T. Maxian Rusche, agenta)

Intervenientka v podporo tožeči stranki: Danmarks Naturfredningsforening (Kopenhagen) (zastopnika: T. Mygind in H. Peytz, odvetnika)

Intervenientki v podporo toženi stranki: Zvezna republika Nemčija (zastopniki: J. Möller, R. Kanitz, S. Heimerl in S. Costanzo, agenti), Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) (Flensburg, Nemčija) (zastopnika: M. Bauer in F. von Hammerstein, odvetnika)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa Komisije C(2018) 6315 final z dne 4. oktobra 2018 o državni pomoči SA.44865 (2016/FC) – Nemčija – Zatrjevana državna pomoč nemškim obmejnimi prodajalnam pijač.

Izrek

1. Sklep Komisije C(2018) 6315 final z dne 4. oktobra 2018 o državni pomoči SA.44865 (2016/FC) – Nemčija – Zatrjevana državna pomoč nemškim obmejnimi prodajalnam pijač se razglasi za ničen.
2. Evropska komisija nosi svoje stroške ter stroške Dansk Erhverv in Danmarks Naturfredningsforening.
3. Zvezna republika Nemčija in Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) nosita vsaka svoje stroške.

(¹) UL C 103, 18.3.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Exxonmobil Petroleum & Chemical/ECHA(Zadeva T-177/19) ⁽¹⁾**(REACH – Določitev seznama snovi, ki bodo morda vključene v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 – Vpis fenantrena na ta seznam – Člena 57 in 59 Uredbe št. 1907/2006 – Očitna napaka pri presoji – Določitev teže dokazov – Sorazmernost – Obveznost obrazložitve – Pravica do izjave)**

(2021/C 297/37)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Exxonmobil Petroleum & Chemical BVBA (Anvers, Belgija) (zastopnika: A. Kołtunowska in A. Bartl, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska agencija za kemikalije (zastopniki: W. Broere, C. Buchanan in M. Heikkilä, agenti, skupaj z S. Raes, odvetnico)

Intervenientka v podporo tožeče stranke: European Petroleum Refiners Association (Bruselj, Belgija) (zastopnika: J.-P. Montfort in T. Delille, odvetnika)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Francoska republika (zastopniki: A.-L. Desjonquères, E. Leclerc, T. Stehelin in W. Zemamta, agenti)

Predmet

Predlog temelji na členu 263 PDEU in se nanaša na razglasitev ničnosti odločbe ECHA ED/88/2018 z dne 19. decembra 2018 v delu, v katerem je v njej vpisan fenantren na seznam snovi, ki vzbuja veliko zaskrbljenost, iz člena 59 Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL 2006, L 396, str. 1, popravek UL 2007, L 136, str. 3).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Exxonmobil Petroleum & Chemical BVBA nosi svoje stroške in stroške, nastale Evropski agenciji za kemikalije (ECHA).
3. Francoska republika in European Petroleum Refiners Association nosita svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 187, 3.6.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – HIM/Komisija(Zadeva T-235/19) ⁽¹⁾**(Arbitražna klavzula – Sporazuma o nepovratnih sredstvih, sklenjena v okviru Podpornega programa izvajanja politike informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT) – Revizijsko poročilo – Opomina, ki ju je izdala Komisija – Preiskava urada OLAF – Ničnostna tožba – Nasprotna tožba – Vračilo nepovratnih sredstev v celoti – Odškodnina)**

(2021/C 297/38)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Health Information Management (HIM) (Bruselj, Belgija) (zastopnik: P. Zeegers, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Estrada de Solà in M. Ilkova, agenta)

Predmet

Glavni predlog na podlagi člena 272 PDEU za ugotovitev, da je Komisija z izdajo opominov št. 3241901815 in št. 3241901886 z dne 4. februarja 2019 za vračilo zneskov 94 445 EUR oziroma 121 517 EUR na podlagi sporazumov o nepovratnih sredstvih št. 225023 v zvezi s projektom „ElDeRly-friEndly Alarm handling and monitorING (Dreaming)“ in št. 250449 v zvezi s projektom „Health monitoring and sOcial integration environMEnt for Supporting WidE ExTension of independent life at HOME (HOME SWEET HOME)“, ki sta bila sklenjena v okviru Podpornega programa izvajanja politike informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT), določenega z Okvirnim programom, ki je bil vzpostavljen s Sklepom št. 1639/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o ustanovitvi Okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost (2007–2013), kršila pogodbene obveznosti in da zato navedena zneska nista dolgovana, ter po potrebi predloga na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti teh opominov na eni strani ter nasprotna tožba Komisije, s katero se predlaga, naj se HIM naloži celotno vračilo nepovratnih sredstev, prejetih na podlagi zgoraj navedenih sporazumov, in plačilo zneska 58 876,50 EUR kot odškodnine, na drugi strani.

Izrek

1. Glavna tožba se zavrne.
2. Kršitve sporazumov o nepovratnih sredstvih št. 225023 v zvezi z izvedbo projekta z naslovom „ElDeRly-friEndly Alarm handling and monitorING (Dreaming)“ in št. 250449 v zvezi z izvedbo projekta z naslovom „Health monitoring and sOcial integration environMEnt for Supporting WidE ExTension of independent life at HOME (HOME SWEET HOME)“, ki jih je storila družba Health Information Management (HIM), pomenijo nepravilnosti v smislu točke II.1 splošnih pogojev navedenih sporazumov.
3. Družbi HIM se naloži, naj Evropski komisiji vrne znesek 512 799 EUR.
4. Nasprotna tožba Komisije se v preostalem zavrne.
5. Družba HIM poleg svojih stroškov nosi polovico stroškov Komisije.

(¹) UL C 206, 17.6.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Yanukovych/Svet

(Zadeva T-302/19) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu – Dolžnost Sveta, da preveri, ali sta bili ob sprejetju odločbe organa tretje države spoštovani pravici do obrambe in do učinkovitega sodnega varstva)

(2021/C 297/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Sankt Peterburg, Rusija) (zastopniki: M. Anderson, R. Kiddell, solicitors, E. Dean in J. Marjason-Stamp, barristers)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: P. Mahnič, A. Vitro in T. Haas, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2019/354 z dne 4. marca 2019 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2019, L 64, str. 7) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2019/352 z dne 4. marca 2019 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2019, L 64, str. 1) v delu, v katerem je s tema aktoma ime tožeče stranke ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere veljajo ti omejevalni ukrepi.

Izrek

1. Sklep Sveta (SZVP) 2019/354 z dne 4. marca 2019 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2019/352 z dne 4. marca 2019 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini se razglasita za nični v delu, v katerem je bilo ime Oleksandra Viktorovycha Yanukovycha ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere veljajo ti omejevalni ukrepi.
2. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 238, 15.7.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Yanukovych/Svet

(Zadeva T-303/19) (¹)

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi zaradi razmer v Ukrajini – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu – Dolžnost Sveta, da preveri, ali sta bili ob sprejetju odločbe organa tretje države spoštovani pravici do obrambe in do učinkovitega sodnega varstva)

(2021/C 297/40)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Viktor Fedorovych Yanukovych (Rostov na Donu, Rusija) (zastopniki: M. Anderson, R. Kiddell, solicitors, E. Dean in J. Marjason-Stamp, barristers)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: P. Mahnič, A. Vitro in T. Haas, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta (SZVP) 2019/354 z dne 4. marca 2019 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2019, L 64, str. 7) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2019/352 z dne 4. marca 2019 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL 2019, L 64, str. 1) v delu, v katerem je s tema aktoma ime tožeče stranke ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere veljajo ti omejevalni ukrepi.

Izrek

1. Sklep Sveta (SZVP) 2019/354 z dne 4. marca 2019 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2019/352 z dne 4. marca 2019 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini se razglasita za nični v delu, v katerem je bilo ime Viktorja Fedorovyča Yanukovyča ohranjeno na seznamu oseb, subjektov in organov, za katere veljajo ti omejevalni ukrepi.
2. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 238, 15.7.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – DI/ECB

(Zadeva T-514/19) (¹)

(Javni uslužbenci – Osebe ECB – Povračilo stroškov zdravljenja in stroškov šolanja – Ponarejanje – Disciplinski postopek – Odpoved pogodbe o zaposlitvi s strani delodajalca – Kazenski postopek – Ustavitev postopka – Oprostitev – Pristojnost Izvršilnega odbora – Pravna varnost – Zastaranje disciplinskega ukrepa – Rek, po katerem kazenski postopek zadrži disciplinski postopek – Domneva nedolžnosti – Nepristranskost disciplinske komisije – Napačna uporaba prava – Dokazna vrednost dokazov – Razumni rok – Sorazmernost sankcije – Intenzivnost sodnega nadzora – Odgovornost)

(2021/C 297/41)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: DI (zastopnik: L. Levi, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (zastopniki: F. Malfrère in F. von Lindeiner, agenta, skupaj z B. Wägenbaurom, odvetnikom)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU in člena 50a Statuta Sodišča Evropske unije, prvič, za razglasitev ničnosti sklepov ECB z dne 7. maja 2019 o odpovedi pogodbe tožeči stranki brez odpovednega roka iz disciplinskih razlogov in z dne 25. junija 2019 o zavrnitvi ponovnega začetka postopka, drugič, za to, da se odredi vrnitev tožeče stranke na delovno mesto z 11. majem 2019, in tretjič, za povrnitev nepremoženjske škode, ki ji je domnevno nastala zaradi teh sklepov in zaradi trajanja disciplinskega postopka.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. DI nosi svoje stroške in tri četrtine stroškov Evropske centralne banke (ECB), ki nosi preostanek svojih stroškov.

(¹) UL C 363, 28.10.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Hill Mansilla/Komisija(Zadeva T-575/19) ⁽¹⁾**(Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovanje – Napredovalno obdobje 2018 – Odločba o nenapredovanju – Primerjalna ocena uspešnosti – Merila za ocenjevanje – Očitna napaka pri presoji – Enako obravnavanje – Prepoved diskriminacije)**

(2021/C 297/42)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Élise Hill Mansilla (Rodemack, Francija) (zastopnik: R. Mbonyumutwa, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Brauhoff in L. Vernier, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU, prvič, za razglasitev ničnosti odločbe Komisije z dne 13. novembra 2018 o tem, da se ime tožeče stranke ne vpiše na dokončni seznam uradnikov, ki so napredovali v okviru napredovalnega obdobja 2018, in drugič, za naložitev odškodnine za nepremoženjsko in premoženjsko škodo, ki naj bi zadnjenavedeni nastala zaradi te odločbe.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Élise Hill Mansilla se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 357, 21.10.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Borborudi/Svet(Zadeva T-580/19) ⁽¹⁾**(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti Iranu za preprečitev širjenja jedrskega orožja – Zamrznitev sredstev – Seznam oseb, subjektov in organov, za katere se uporabi zamrznitev sredstev in gospodarskih virov – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamu – Napaka pri presoji – Člen 266 PDEU)**

(2021/C 297/43)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Sayed Shamsuddin Borborudi (Teheran, Iran) (zastopnik: L. Vidal, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: V. Piessevaux int D. Mykolaitis, agenta)

Predmet

Tožba na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2019/855 z dne 27. maja 2019 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL 2019, L 140, str. 1) v delu, v katerem je ime tožeče stranke ohranjeno na seznamu iz Priloge IX k Uredbi Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010 (UL 2012, L 88, str. 1).

Izrek

1. Izvedbena uredba Sveta Evropske unije (EU) 2019/855 z dne 27. maja 2019 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu se razglasi za nično v delu, v katerem se nanaša na Sayeda Shamsuddina Borborudija.
2. Svetu se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 357, 21.10.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Iniciativa „Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas“/Komisija

(Zadeva T-611/19) (¹)

(Pravo institucij – Evropska državljanska pobuda – „Pravo Evropske unije, pravice manjšin in demokratizacija španskih institucij“ – Novi okvir Unije za krepitev pravne države – Zavrnitev prijave – Očitna nepristojnost Komisije – Neobstoj poziva k predložitvi predloga pravnega akta Unije – Člen 4(2) in člen 2, točka 1, Uredbe (EU) št. 211/2011 – Obveznost obrazložitve – Člen 296 PDEU)

(2021/C 297/44)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Državlanski odbor pobude „Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas“ (zastopniki: G. Boye, I. Elbal Sánchez, E. Valcuende Sillero in I. González Martínez, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnik: I. Martínez del Peral, agent)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Kraljevina Španija (zastopnik: S. Centeno Huerta, agent)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije (EU) 2019/1182 z dne 3. julija 2019 o predlagani državljanski pobudi z naslovom „Pravo Evropske unije, pravice manjšin in demokratizacija španskih institucij“ (UL 2019, L 185, str. 46).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Državlanski odbor pobude „Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas“ poleg svojih stroškov nosi stroške, nastale Evropski komisiji.
3. Kraljevina Španija nosi svoje stroške.

(¹) UL C 363, 28.10.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – FJ in drugi/ESZD(Zadeva T-698/19) ⁽¹⁾**(Javni uslužbenci – Uradniki – Osebni prejemi – Osebe ESZD, ki dela v tretji državi – Posodobitev korekcijskih koeficientov – Očitna napaka pri presoji – Retroaktivni učinek – Pravna varnost – Dolžnost skrbnega ravnanja)**

(2021/C 297/45)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: FJ in 8 drugih tožečih stranki, katerih imena so v prilogi k sodbi (zastopnik: J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska služba za zunanje delovanje (zastopnika: S. Marquardt in R. Spáč, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa o določitvi plačilnega lista tožečih strank za december 2018 v delu, v katerem so bili prvič uporabljeni novi korekcijski koeficienti za njihove plače z retroaktivnim učinkom od 1. februarja 2018.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. FJ in drugim tožečim strankam, katerih imena se nahajajo v prilogi, se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 406, 2.12.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – FT in drugi/Komisija(Zadeva T-699/19) ⁽¹⁾**(Javni uslužbenci – Uradniki – Osebni prejemi – Zaposleni Komisije, napoteni v tretjo državo – Posodobitev korekcijskih koeficientov – Očitna napaka pri presoji – Retroaktivni učinek – Pravna varnost – Dolžnost skrbnega ravnanja)**

(2021/C 297/46)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: FT in 24 drugih tožečih strank, katerih imena so v prilogi k sodbi (zastopnik: J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: B. Mongin in I. Melo Sampaio, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa o pripravi plačilnega lista tožečih strank za december 2018 v delu, v katerem so v njem prvič uporabljeni novi korekcijski koeficienti, ki se uporabljajo za njihovo plačo, z retroaktivnim učinkom od 1. februarja 2018.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. FT in drugim tožečim strankam, katerih imena so v prilogi, se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 406, 2.12.2019.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Lianopoulou/Komisija

(Zadeva T-880/19) (¹)

(Javni uslužbenci – Uradniki – Sklep o nastanku invalidnosti – Mnenje invalidske komisije – Člen 78 Kadrovskih predpisov – Obveznost obrazložitve)

(2021/C 297/47)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Anastasia Lianopoulou (Luxembourg, Luksemburg) (zastopnik: F. Quraishi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: T. Bohr in L. Vernier, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa Komisije z dne 27. februarja 2019 o prenehanju službe tožeče stranke dne 28. februarja 2019 zaradi ugotovitve njene invalidnosti in o priznanju invalidnosti od 1. marca 2019.

Izrek

1. Sklep Evropske komisije z dne 27. februarja 2019 o prenehanju službe Anastasie Lianopoulou dne 28. februarja 2019 zaradi ugotovitve njene invalidnosti in o priznanju invalidnine od 1. marca 2019 se razglasi za ničen.
2. Tožba se v preostalem zavrne.
3. Komisiji se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 68, 2.3.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Philip Morris Products/EUIPO (SIENNA SELECTION)

(Zadeva T-130/20) (¹)

(Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije SIENNA SELECTION – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisnost – Neobstoj razlikovalnega učinka – Ime barve – Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (EU) 2017/1001)

(2021/C 297/48)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Philip Morris Products SA (Neuchâtel, Švica) (zastopnik: L. Alonso Domingo, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: M. Capostagno in V. Ruzek, agenta)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 18. decembra 2019 (zadeva R 1675/2019-5) v zvezi z zahtevo za registracijo besednega znaka SIENNA SELECTION kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Odločba petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 18. decembra 2019 (zadeva R 1675/2019-5) se razveljavi.
2. EUIPO nosi svoje stroške in stroške družbe Philip Morris Products SA.

(¹) UL C 175, 25.5.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Global Chartered Controller Institute/EUIPO – CFA Institute (CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE)

(Zadeva T-266/20) (¹)

(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE – Prejšnji besedna znamka Evropske unije CFA in figurativna znamka Evropske unije CFA CHARTERED FINANCIAL ANALYST – Relativni razlog za zavrnitev – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Upoštevana javnost – Stopnja pozornosti)

(2021/C 297/49)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Global Chartered Controller Institute SL (Alicante, Španija) (zastopnika: M. Pomares Caballero in T. Barber Giner, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: P. Villani in A. Folliard-Monguiral, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: CFA Institute (Charlottesville, Virginija, Združene države) (zastopnika: G. Engels in W. May, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 25. februarja 2020 (zadeva R 235/2019-5) v zvezi s postopkom z ugovorom med CFA Institute in Global Chartered Controller Institute.

Izrek

1. Odločba petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 25. februarja 2020 (zadeva R 235/2019-5) se razveljavi.
2. EUIPO nosi svoje stroške in stroške Global Chartered Controller Institute SL, razen stroškov, ki jih je zadnjenavedena priglasila pred odborom za pritožbe, odločitev o katerih se pridrži.
3. CFA Institute nosi svoje stroške.

(¹) UL C 209, 22.6.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Riviera-Airport/EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORTS)

(Zadeva T-396/20) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije RIVIERA AIRPORTS – Slaba vera – Člen 52(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2021/C 297/50)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, Italija) (zastopnik: G. Casucci, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnica: M. Capostagno, agentka)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Aéroports de la Côte d'Azur (Nica, Francija) (zastopnik: Y. Bizollon, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 28. aprila 2020 (zadeva R 2172/2019-4) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama Riviera-Airport in Aéroports de la Côte d'Azur.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 271, 17.8.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Riviera-Airport/EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORT)

(Zadeva T-398/20) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije RIVIERA AIRPORT – Slaba vera – Člen 52(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 59(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001))

(2021/C 297/51)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, Italija) (zastopnik: G. Casucci, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnica: M. Capostagno, agentka)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Aéroports de la Côte d'Azur (Nica, Francija) (zastopnik: Y. Bizollon, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 28. aprila 2020 (zadeva R 2174/2019-4) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama Riviera-Airport in Aéroports de la Côte d'Azur.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 271, 17.8.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – KZ/Komisija

(Zadeva T-453/20) (¹)

(Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovalno obdobje 2019 – Odločba o nenaspredovanju – Splošne določbe za izvajanje člena 45 Kadrovskih predpisov – Ugovor nezakonitosti – Dopust iz osebnih razlogov – Neupravičenost do napredovanja)

(2021/C 297/52)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: KZ (zastopnik: N. de Montigny, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Brauhoff in L. Radu Bouyon, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe Komisije, objavljene v *Upravnih obvestilih* št. 32-2019 z dne 14. novembra 2019, o nevpisu imena tožeče stranke na seznam uradnikov, ki so napredovali v napredovalnem obdobju 2019.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. KZ se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 287, 31.8.2020.

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. junija 2021 – Ryanair/Komisija (Condor; Covid-19)

(Zadeva T-665/20) (¹)

(Državne pomoči – Nemški trg zračnega prevoza – Javno posojilo s poroštvom Nemčije družbi Condor Flugdienst v okviru pandemije covid-19 – Sklep o nenasprotovanju – Pomoč za povrnitev škode, ki jo je povzročil izjemni dogodek – Člen 107(2)(b) PDEU – Ocena škode – Vzročna zveza – Obveznost obrazložitve – Ohranitev učinkov sklepa)

(2021/C 297/53)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Ryanair DAC (Swords, Irska) (zastopniki: E. Vahida, F.-C. Laprévotte, V. Blanc, S. Rating in I.-G. Metaxas-Maranghidis, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Flynn, F. Tomat in V. Bottka, agenti)

Intervenienti v podporo tožene stranke: Zvezna republika Nemčija (zastopniki: J. Möller, R. Kanitz in P.-L. Krüger, agenti), Francoska republika (zastopnika: E. de Moustier in P. Dodeller, agenti), Condor Flugdienst GmbH (Kelsterbach, Nemčija) (zastopnika: A. Birnstiel in S. Blazek, odvetnika)

Predmet

Tožba na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2020) 2795 final z dne 26. aprila 2020 v zvezi z državno pomočjo SA.56867 (2020/N, ex 2020/PN) – Nemčija – Nadomestilo za škodo, ki je zaradi pandemije covida 19 nastala družbi Condor Flugdienst.

Izrek

1. Sklep Komisije C(2020) 2795 final z dne 26. aprila 2020 v zvezi z državno pomočjo SA.56867 (2020/N, ex 2020/PN) – Nemčija – Nadomestilo za škodo, ki je zaradi pandemije covida-19 nastala družbi Condor Flugdienst GmbH se razglasi za ničen.
2. Učinki razglasitve ničnosti navedenega sklepa se zadržijo do sprejetja novega sklepa Komisije na podlagi člena 108 PDEU. Navedeni učinki se zadržijo za obdobje, ki ne sme presegati dveh mesecev od datuma razglasitve te sodbe, če se Komisija odloči sprejeti ta novi sklep na podlagi člena 108(3) PDEU, in za dodatno razumno obdobje, če se Komisija odloči, da uvede postopek na podlagi člena 108(2) PDEU.
3. Komisija nosi svoje stroške in stroške družbe Ryanair DAC.
4. Zvezna republika Nemčija, Francoska republika in družba Condor Flugdienst nosijo svoje stroške.

(¹) UL C 443, 21.12.2020.

Sklep Splošnega sodišča z dne 2. junija 2021 – Birkenstock Sales/EUIPO (Položaj medsebojno prepletenih valovitih črt na podplatu čevlja)

(Zadeva T-365/20) (¹)

(Ničnostna tožba – Znamka Evropske unije – Prijava znamke Evropske unije, ki je sestavljena iz medsebojno prepletenih valovitih črt na podplatu čevlja – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001] – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)

(2021/C 297/54)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Birkenstock Sales GmbH (Linz am Rhein, Nemčija) (zastopnika: C. Menebröcker in K. Middelhoff, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: S. Hanne, agent)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. marca 2020 (zadeva R 1706/2019-1) v zvezi s prijavo za registracijo znaka, sestavljenega iz medsebojno prepletenih valovitih črt na podplatu čevlja, kot znamko Evropske unije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Birkenstock Sales GmbH se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 255, 3.8.2020.

Tožba, vložena 15. aprila 2021 – SMA Mineral/Komisija**(Zadeva T-215/21)**

(2021/C 297/55)

Jezik postopka: švedščina

Stranki

Tožeča stranka: SMA Mineral (Filipstad, Švedska) (zastopnik: E. Larsson)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- člen 1(2) Sklepa Komisije (EU) 2021/355 z dne 25. februarja 2021 razglasi za ničen;
- ugotovi, da bi bilo treba napravo, ki jo je Švedska predlagala v točki 12 (identifikacijska oznaka SE000000000000419 na seznamih nacionalnih izvedbenih ukrepov) vključiti v okvir brezplačne dodelitve pravic do emisije v skladu s členom 11(3) Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta;
- Komisiji naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: člen 16(7) Uredbe (EU) 2019/331 se ne uporablja in obrazložitev izpodbijanega sklepa torej nima pravne podlage.
 - Navedba Komisije v zvezi s tem, da se emisije štejejo dvakrat, je napačna. Kar zadeva napravo SMA Sandarne, se nobene emisije ne štejejo dvakrat niti se prej niso štejele dvakrat. Odločitev Komisije, da naprave SMA Sandarne ne uvrsti med naprave, ki se jim brezplačno dodelijo pravice do emisije v skladu z referenčno vrednostjo za apno, je torej napačna in brez kakršnekoli pravne podlage.
2. Drugi tožbeni razlog: izpodbijani sklep je nezdržljiv z ureditvijo EU, zlasti z Direktivo (EU) 2019/331 in z Uredbo 2003/87/ES.
 - Navedba Komisije v zvezi s tem, da se emisije štejejo dvakrat, je napačna. Odločitev, da se v skladu s členom 16(7) Uredbe (EU) 2019/331 zavrne brezplačna dodelitev pravic do emisije napravi SMA Sandarne v skladu z referenčno vrednostjo za apno, je torej napačna.
3. Tretji tožbeni razlog: izpodbijani sklep upoštevanja temeljnih pravic tožeče stranke ne zagotavlja zadostno in je v nasprotju z načelom sorazmernosti.
 - Komisija v izpodbijanem sklepu ni upoštevala ekonomskega pomena brezplačne dodelitve pravic do emisije tožeči stranki, ki vpliva tudi na zaposlovanje v podjetju tožeči stranki in na dolgoročni ekonomski razvoj ter na konkurenčnost tožeče stranke v primerjavi z udeleženci na trgu, ki ponujajo ekvivalenten proizvod. Komisija ni zadosti upoštevala načela sorazmernosti, ki zahteva sprejetje prehodnih določb, ko je nek gospodarski subjekt obremenjen z višjimi stroški kot drugi gospodarski subjekti na istem trgu.
4. Četrty tožbeni razlog: izpodbijani sklep vodi v izkrivljanje konkurence.
 - Proizvajalcem žganega apna, izdelanega iz surovine apnenca, se brezplačno dodelijo pravice do emisije v skladu z referenčno vrednostjo za apno. Nakup žganega apna od naprave SMA Sandarne, ki ga opravi obrat za proizvodnjo sulfatne celuloze, ima, kar zadeva kupca, enako funkcijo kot nakup žganega apna, ki temelji na surovini naravni kamen. Brezplačna dodelitev pravic do emisije enemu apnenemu proizvodu, ne pa drugemu, pomeni, da konkurenca med obema proizvodoma, ki imata isto funkcijo v obratu za proizvodnjo sulfatne celuloze, ne bo potekala pod enakimi pogoji.

Tožba, vložena 19. maja 2021 – Arctic Paper Grycksbo/Komisija**(Zadeva T-269/21)**

(2021/C 297/56)

Jezik postopka: švedščina

Stranki

Tožeča stranka: Arctic Paper Grycksbo AB (Grycksbo, Švedska) (zastopnika: A. Bryngelsson in A. Johansson, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi člen 1(1) in Prilogo I k Sklepu Komisije (EU) 2021/355 z dne 25. februarja 2021 v zvezi z nacionalnimi izvedbenimi ukrepi za prehodno brezplačno dodeljevanje pravic do emisije toplogrednih plinov v skladu s členom 11(3) Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta v delu, v katerem se nanašata na napravo z identifikacijsko oznako SE000000000000468, in
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: očitna napaka pri presoji

- Tožeča stranka trdi, da je Komisija storila očitno napako pri presoji dejstev s tem, da je ugotovila, da naprava družbe Arctic Paper „uporablja izključno biomaso“. Družba Arctic Paper je v obdobju, ki ga je Komisija štela za upoštevno, imela emisije fosilnih goriv. Komisija je sprejela tudi vključitev več naprav, katerih letne emisije so bile na primerljivi ravni.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načela enake obravnave

- Tožeča stranka trdi, da je izpodbijani sklep v nasprotju z načelom enakega obravnavanja. Prvič, naprave v položaju, podobnem položaju naprav tožeče stranke, so imele podobno raven emisij, vendar niso bile izključene. Drugič, izključitev tožeče stranke vodi k izkrivljanju konkurence, med drugim ker okolju manj prijazni konkurenti tožeče stranke dobijo finančno prednost v primerjavi s tožečo stranko. Ni nobenega objektivnega razloga za različno obravnavanje.

3. Tretji tožbeni razlog: bistvene kršitve postopka

- Tožeča stranka trdi, da se z izpodbijanim sklepom bistveno krši postopek. Prvič, Komisija je kršila svojo obveznost skrbnosti s tem, da ni upoštevala gradiva in zanesljivih podatkov, ki jih je prejela od Naturvårdsverket (švedska agencija za varstvo okolja) in ki bi, če bi bili upoštevani, morali privedi do drugačne vsebine sklepa. Drugič, Komisija ni upoštevala pravice tožeče stranke do izjave. Izpodbijani sklep je posamični akt, ki negativno vpliva na tožečo stranko. Če bi Komisija, potem ko je ugotovila, da so podjetja na splošno in specifično tožeča stranka zaokrožili svoje podatke o emisijah, zaslišala tožečo stranko, bi ji ta lahko razložila, da podatki, ki jih je predložila, vključujejo taka zaokrožanja. Tretjič, obveznost obrazložitve je bila kršena. Iz sklepa ni mogoče razbrati, zakaj je bila tožeča stranka izključena, in v sklepu ni nikakršne obrazložitve v zvezi z enakim obravnavanjem.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela legitimnega pričakovanja

- Tožeča stranka trdi, da so jo zakonodaja Unije v zvezi z emisijami in prejšnji sklepi Komisije o odobritvi ohrabрили, da je zmanjšala emisije fosilnih goriv in namesto teh sežigala biomaso. Tožeča stranka ni mogla predvidevati, da naprava ne bo več vključena v sistem trgovanja z emisijami in da tako ne bo več imela dovoljenja za uporabo fosilnih goriv in bo zamudila priložnost za finančno dragoceno brezplačno dodelitev pravic do emisije, ker je bila zmanjšana poraba fosilnih goriv naprave. Ni nobenega prevladujočega javnega interesa, ki bi upravičeval kršitev tega načela.

5. Peti tožbeni razlog: kršitev Direktive 2003/87/ES

- Tožeča stranka trdi, da je Komisija kršila Direktivo 2003/87/ES s tem, da je napačno razlagala tako imenovano izjemo glede biomase (točka 1 Priloge I). Prvič, Komisija je v svoji oceni, ali je tožeča stranka izključno uporabljala biomaso, uporabila podatke izpred več let namesto novih ali prospektivnih podatkov. Drugič, razlaga izjeme glede biomase, ki jo je uporabila Komisija, je očitno v nasprotju tako z drugimi določbami te direktive, zlasti s členom 10a, kot tudi s ciljem direktive ter načeloma enakega obravnavanja in sorazmernosti. Cilj direktive na splošno in specifično pravil o brezplačni dodelitvi pravic do emisije je ustvariti finančno spodbudo za zmanjšanje uporabe fosilnih goriv, vključno prek povečane uporabe biomase. Razlaga izjeme glede biomase, ki jo je uporabila Komisija, pa ima ravno nasproten učinek.

6. Šesti tožbeni razlog: na podlagi člena 277 PDEU se izjema glede biomase za tožečo stranko ne uporablja

- Če Splošno sodišče ne bo menilo, da je treba izjemo glede biomase razlagati tako, kot je navedeno v petem tožbenem razlogu, tožeča stranka trdi, da se točke 1 Priloge I k Direktivi 2003/87/ES (izjema glede biomase) v skladu s členom 277 PDEU v obravnavani zadevi ne sme uporabiti. Ta določba je namreč – če bi bilo treba sprejeti njeno razlago, ki jo je uporabila Komisija – v nasprotju s primarnim pravom, vključno z načeloma enakega obravnavanja in sorazmernosti. Ta določba tiste gospodarske subjekte, ki so pri prehodu na emisije, ki niso emisije fosilnih goriv, prišli najdlje, postavlja v slabši položaj v primerjavi z drugimi subjekti. S tem gospodarske subjekte, ki so storili največ, spodbuja, da ponovno začnejo uporabljati fosilna goriva, subjekte, ki še vedno uporabljajo fosilna goriva, pa odvrca od zmanjševanja njihovih emisij pod določeno raven.

Tožba, vložena 27. maja 2021 – CNH Industrial/EUIPO (SOILXPLORER)

(Zadeva T-300/21)

(2021/C 297/57)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: CNH Industrial NV (Amsterdam, Nizozemska) (zastopnik: L. Axel Karnøe Søndergaard, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: prijava besedne znamke Evropske unije SOILXPLORER – Prijava za registracijo št. 18 217 454

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 26. marca 2021 v zadevi R 386/2021-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo v celoti in dovoli objavo znamke za potrebe ugovora za vse prijavljeno blago ali, podredno, vrne zadevo EUIPO, da bo ta lahko sprejel potrebne ukrepe;
- EUIPO naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev člena 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta, ker je bil prijavljeni znamki pripisan nepravilni pomen in ker znamka ni bila obravnavana taka, kot je bila prijavljena;

- Kršitev člena 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta zaradi nepravilne presoje opisnosti znamke;
- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta zaradi nepravilne presoje opisnosti znamke.

Tožba, vložena 27. maja 2021 – CNH Industrial/EUIPO (CROPXPLORER)

(Zadeva T-301/21)

(2021/C 297/58)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: CNH Industrial NV (Amsterdam, Nizozemska) (zastopnik: L. Axel Karnøe Søndergaard, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: prijava besedne znamke Evropske unije CROPXPLORER – Prijava za registracijo št. 18 217 458

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 26. marca 2021 v zadevi R 387/2021-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo v celoti in dovoli objavo znamke za potrebe ugovora za vse prijavljeno blago ali, podredno, vrne zadevo EUIPO, da bo ta lahko sprejel potrebne ukrepe;
- EUIPO naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev člena 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta, ker je bil prijavljeni znamki pripisan nepravilni pomen in ker znamka ni bila obravnavana taka, kot je bila prijavljena;
- Kršitev člena 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta zaradi nepravilne presoje opisnosti znamke;
- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta zaradi nepravilne presoje opisnosti znamke.

Tožba, vložena 8. junija 2021 – KF/EIB

(Zadeva T-318/21)

(2021/C 297/59)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: KF (zastopnici: L. Levi in A. Blot, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska investicijska banka

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep tožene stranke z dne 13. oktobra 2020 razglasi za ničen;
- sklep tožene stranke z dne 9. marca 2021, s katerim je bila zavrnjena zahteva tožeče stranke za upravni pregled sklepa tožene stranke z dne 13. oktobra 2020, razglasi za ničen;
- odobri odškodnino za nepremoženjsko škodo, ki jo je utrpela tožeča stranka; in
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 8(1), člena 46(1) in člena 51(1) pravil tožene stranke o pokojninskem sistemu ter očitna napaka pri presoji pravnega pojma invalidnosti.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 34 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in kršitev dolžnosti skrbnega ravnanja.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela dobrega upravljanja.
4. Četrty tožbeni razlog: neobstoj nepristranskosti.
5. Tožeča stranka prav tako meni, da nezakonitosti, navedene v tožbi, pomenijo napake, ki jih je storila tožena stranka. Tožeča stranka zato prosi za odškodnino za nepremoženjsko škodo, ki ji je nastala kot posledica izpodbijanega sklepa.

Tožba, vložena 9. junija 2021 – Lietuvos geležinkeliai/Komisija

(Zadeva T-321/21)

(2021/C 297/60)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Lietuvos geležinkeliai AB (Vilnius, Litva) (zastopnik: R. Zaščiuirinskaitė, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da je tožba dopustna;
- Evropski komisiji naloži, naj družbi AB Lietuvos geležinkeliai plača nadomestilo v višini 850 565,76 EUR, ki ustreza zamudnim obrestim po obrestni meri, ki jo Evropska centralna banka določi za operacije glavnega refinanciranja, povečani za 3,5 odstotne točke, na znesek 7 804 350 EUR za obdobje od 5. januarja 2018 do 29. januarja 2021;
- Evropski komisiji naloži, naj družbi AB Lietuvos geležinkeliai plača zamudne obresti po obrestni meri, ki jo Evropska centralna banka določi za operacije glavnega refinanciranja, povečani za 3,5 odstotne točke, na znesek 850 565,76 EUR za obdobje od 29. januarja 2021 do dejanskega plačila glavnice;

- na podlagi člena 263 PDEU za nična razglasi sklepa Evropske komisije z dne 26. aprila 2021 in z dne 16. maja 2021;
- Komisiji naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 266, prvi odstavek, PDEU: Evropska komisija ni izpolnila svoje absolutne in brezpogojne obveznosti, da plača zamudne obresti po znižanju globe, ki jo je določila Komisija in jo je je tožeča stranka začasno plačala.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 266, prvi odstavek, PDEU je povzročila, da je Evropska unija nepogodbno odgovorna v skladu s členom 266, drugi odstavek, PDEU v povezavi s členom 340, drugi odstavek, PDEU.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 41(3) Listine o temeljnih pravicah in člena 340, drugi odstavek, PDEU. Tožeča stranka trdi, da oseba mora imeti možnost, da zahteva nadomestilo ne le za dejansko izgubo, ampak tudi za izgubo dobička in obresti.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 47 Listine o temeljnih pravicah, saj sodno varstvo iz člena 263 PDEU ni učinkovito, če zadevna družba ne more dobiti obresti na globo, ki neupravičeno ni bila plačana, po tem ko je Splošno sodišče znižalo globo, naloženo zaradi kršitve pravil Evropske unije o konkurenci.
5. Peti tožbeni razlog: Sklepa z dne 26. aprila 2021 ⁽¹⁾ in 16. maja 2021 ⁽²⁾, s katerima je Komisija zavrnila plačilo obresti, sta v nasprotju s členoma 266 in 340 PDEU ter s členoma 41(3) in 47 Listine o temeljnih pravicah.

⁽¹⁾ Elektronsko sporočilo Komisije tožeči stranki z dne 26. aprila 2021, zadeva: RE: Zadeva AT.39813 – Baltska železnica

⁽²⁾ Elektronsko sporočilo Komisije tožeči stranki z dne 16. maja 2021, zadeva: RE: Zadeva AT.39813 – Baltska železnica, v katerem je bilo potrjeno stališče, navedeno v elektronskem sporočilu z dne 26. aprila 2021.

Tožba, vložena 10. junija 2021 – Harley-Davidson Europe in Neovia Logistics Services International/Komisija

(Zadeva T-324/21)

(2021/C 297/61)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Harley-Davidson Europe Ltd (Oxford, Združeno kraljestvo), Neovia Logistics Services International (Vilvoorde, Belgija) (zastopnika: O. van Baelen in G. Lebrun, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- izpodbijani sklep ⁽¹⁾ razglasi za ničen;
- Komisiji naloži, da nosi svoje stroške in stroške tožečih strank v zvezi s tem postopkom;
- iz sodbe izpelje vse koristne posledice; in
- odredi ukrepe procesnega vodstva in preiskovalne ukrepe, ki jih kot primerne določi Splošno sodišče.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija je kršila bistvene postopkovne zahteve. Izpodbijani sklep ni dovolj obrazložen in Komisija ni ustrezno sledila postopku posvetovalnega odbora.
2. Drugi tožbeni razlog: z izpodbijanim sklepom je bila storjena očitna napaka pri presoji upoštevnih dejstev.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija je napačno uporabila svoje pooblastilo za razveljavitev, ki ga ima na podlagi člena 34(11) Uredbe (EU) št. 952/2013 ⁽²⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije, ker je izpodbijani sklep utemeljila na napačni razlagi člena 33 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 ⁽³⁾ (v nadaljevanju: Delegirana uredba 2015/2446).
4. Četrty tožbeni razlog: člen 33 Delegirane uredbe 2015/2446 je neveljaven, ker, prvič, če je Komisija pravilno razlagala člen 33 Delegirane uredbe 2015/2446, je ta določba neveljavna, ker so z njo kršene zahteve iz člena 290 PDEU, in drugič, je zaradi te kršitve vsekakor neveljaven.
5. Peti tožbeni razlog: z izpodbijanim sklepom so kršena splošna načela prava EU in Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.
6. Šesti tožbeni razlog: Komisija je napačno uporabila svoja pooblastila pri izdaji izpodbijanega sklepa in jih zlorabila pri razveljavitvi Odločb o zavezujočih informacijah o poreklu, kar je neizbežna posledica zgoraj navedenih tožbenih razlogov in rezultat tega, da je Komisija svoje pooblastilo za razveljavitev zlorabila v politične namene, s čimer je ogrozila njegov namen, ki je zagotoviti, da države članice pravilno in enotno uporabljajo pravila o poreklu.

⁽¹⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/563 z dne 31. marca 2021 o veljavnosti nekaterih odločb v zvezi z zavezujočimi informacijami o poreklu (UL 2021, L 119, str. 117).

⁽²⁾ UL 2013, L 269, str. 1.

⁽³⁾ UL 2015, L 343, str. 1.

Tožba, vložena 9. junija 2021 – Jeronimo Martins Polska/EUIPO – Aldi Einkauf (Vitalsss plus)

(Zadeva T-325/21)

(2021/C 297/62)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Jeronimo Martins Polska S.A. (Kostrzyn, Poljska) (zastopnika: E. Jaroszyńska-Kozłowska in R. Skubisz, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Nemčija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Zadevna sporna znamka: Prijava figurativne znamke Evropske unije Vitalsss plus – Prijava št. 17 969 083

Postopek pred EUIPO: Postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: Odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 7. aprila 2021 v zadevah R 503/2020-1 in R 647/2020-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- plačilo stroškov postopka naloži toženi stranki, če druga stranka pred odborom za pritožbe vstopi v postopek, pa intervenientki.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 95(2) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta v povezavi s členom 27(4) Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/625;
- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 9. junija 2021 – Guangdong Haomei New Materials in Guangdong King Metal Light Alloy Technology/Komisija

(Zadeva T-326/21)

(2021/C 297/63)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeči stranki: Guangdong Haomei New Materials Co. Ltd (Qingyuan, Kitajska), Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd (Yuan Tan Town, Kitajska) (zastopniki: M. Maresca, C. Malinconico, D. Guardamagna, M. Guardamagna, D. Maresca, A. Cerruti, A. Malinconico in G. Falla, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj Izvedbeno uredbo Komisije 2021/546 (EU) z dne 29. marca 2021 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz iztiskanih izdelkov iz aluminija s poreklom iz Ljudske republike Kitajske v delu, ki se nanaša na njiju, in jima je bila vročena 30. marca 2021, in podredno „osnovno“ uredbo (Uredbo 1036/2016) razglasi za nično ter Komisiji naloži plačilo odškodnine za škodo, nastalo zaradi njunega sprejetja. Poleg tega predlagata, naj se toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: obveznost konkretne ugotovitve predpostavk za damping, kršitev načel pravičnega postopka in kontradiktornosti, kršitev bistvenih postopkovnih zahtev, ter zloraba pooblastil zaradi splošnosti ugovorov in neobstoja dejanske preveritve informacij, predloženih v duhu sodelovanja.
 - V zvezi s tem se zatrjuje, da so z izpodbijano uredbo storjene nezakonitosti, ker Komisija ni konkretno ugotovila pogojev zadevnih trgov in ker tožečima strankama ni bilo dovoljeno uveljavljati pravice do obrambe v materialnem smislu. Na kratko, družbi Haomei in King Metal sta razglašeni za odgovorni za damping, ter so se za njiju v skladu s tem uporabile izravnalne dajatve, ne zaradi njunega ravnanja ob izvozu iz Kitajske, temveč zaradi celotne pozitivne ocene kitajskega gospodarstva, torej povsem pavšalno. Komisija je ob tem prepričanju opustila vsakršno konkretno preučitev dokumentov, ki sta jih predložili podjetji tožeči stranki.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev osnovne uredbe v zvezi z določitvijo dampinške marže, napačno opredelitvijo „običajne“ cene proizvoda, glede katerega se vodi preiskava in uporabo začasnih carin, ne zaradi odgovornosti samih izvoznikov, ampak zaradi nezadovoljstva s celotno strukturo kitajskega gospodarstva.

- V zvezi s tem tožeči stranki trdita, prvič, da je uredba nezakonita zaradi dejstva, da je Komisija izvedla nepopolno preiskavo, vsekakor z dvoumnim rezultatom, in da je njej nezakonitost, ki izhaja iz Uredbe o registraciji proizvodov, ki je že bila predmet postopka pred Splošnim sodiščem, ker je bila v preiskavo vključena številka proizvoda (7610 90 90), ki zaradi same njene dopustnosti ne bi smela biti vključena, ker gre za proizvode, drugačne od tistih, ki so predmet preiskave. Ta napaka (ki je omogočila vključevanje različnih proizvodov) vpliva tako na predpostavko dampinga (glede na to, da konkretno zelo nizka cena neizbežno in umetno niža povprečno ceno) kot tudi na škodo za industrijo Unije, ker gre za znatne količine glede na skupno količino zadevnega proizvoda, tako da učinek preostalega dela proizvoda, ki se uvaža v Evropsko unijo, postane neupoštevten.
- Drugič, zatrjuje se, da neobstoj posebnega ugotavljanja stanja tožečih strank ni v skladu s Pogodbo (in navedenimi določbami) saj se vzpostavlja sistem objektivne odgovornosti ali odgovornosti za ravnanje druge osebe, kar je v nasprotju s temeljnimi načeli pravne varnosti in legitimnih pričakovanj, zaradi tržne cene in konkretne strukture očitno tržnih stroškov, ki sta jo tožeči stranki večkrat predložili Komisiji, ki pa jo je ta popolnoma spregledala (tako kot so spregledana tudi stališča kitajske vlade o tržnem gospodarstvu). To je privedlo do očitnih nezakonitosti, tako materialnih (z vidika normalne vrednosti, znatnih izkrivljanj, dostopa do kredita, davčne obravnave, statusa stečaja, reprezentativne države in njene izbire) kot tudi postopkovnih, ki so bile v obširno obravnavane v tem tožbenem razlogu, ob očitno diskriminatornih in škodljivih posledicah, do katerih vodijo.

3. Tretji tožbeni razlog: neobstoj škode, napačna razlaga dejstev v zvezi s tržnimi deleži in kršitev načela sorazmernosti.

- Tožeči stranki s tretjim tožbenim razlogom zatrjujeta nezakonitost izpodbijane uredbe zaradi dejstva, da Komisija ni uspela dokazati niti obstoja škode (*injury*) niti vzročne zveze med škodo in dampingom.
- Poleg tega naj ne bi obstajala niti minimalna tehnična analiza in obvezna ocena sorazmernosti carinske mere, ki bi se nanašala na škodo za industrijo, za katero je ugotovljen *undercutting* ali *underselling*, ki ju sodna praksa zahteva kot nujni za obstoj škode. Vendar v primeru tožečih strank nista dokazana *undercutting* in *underselling* (med različnimi dokumenti, predloženimi v glavnem delu obrazložitve) t. i. cen Ex Works družb Haomei in King Metal, ki so v skladu z evropskimi (DOC.3, poročilo Bauxite).
- Poleg tega nikakor ne obstaja interes Unije za določanje carin, temveč le interes vlagateljev predloga, ki ga je Komisija enostavno „posvojila“ kot lastno obrazložitev in ga brez analize razširila na celotno Unijo. V tem okviru je Komisija spet popolnoma spregledala podatke, ki sta jih tožeči stranki predložili med postopkom, ki pa niso bili obravnavani kontradiktorno niti med postopku niti v uredbi.

4. Četrti tožbeni razlog: kršitev Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) in podredno, nezakonitost temeljne uredbe, če se ne razlaga v skladu z mednarodnimi sporazumi.

- V zvezi s tem se zatrjuje, da se Uredba 2020/11428, ki jo je Komisija sprejela na pravni podlagi člena 207 PDEU, oddaljuje od pojmov, ki jih določa mednarodno pravo. Dodaja se, da bi se nasprotno, z drugimi besedami, kadar ne bi šlo za kršitev, ki neposredno izhaja iz Uredbe 2020/11428, nezakonitost nanašala na „osnovno“ uredbi.

5. Peti tožbeni razlog: kršitev Evropske konvencije o človekovih pravicah, ki je vezana na postopek izrekanja sankcije, enakovredne kazni, za posledice, nastale izvoznim podjetjem.

Za družbi tožeči stranki uporaba teh podatkov pomeni oviro za nadaljevanje opravljanja dejavnosti ob nepopravljivi škodi, ki jo je mogoče primerjati s kazensko sankcijo.

Tožba, vložena 9. junija 2021 – Scania CV/EUIPO (V8)

(Zadeva T-327/21)

(2021/C 297/64)

Jezik postopka: švedščina

Stranke

Tožeča stranka: Scania CV AB (Södertälje, Švedska) (zastopniki: C. Langenius, P. Sundin in S. Falkner)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna znamka: zahteva za registracijo figurativne znamke EU V8 – zahteva za registracijo št. 18 120 085

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 20. aprila 2021 v zadevi R 1868/2021-1

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- v skladu s členom 72 uredbe o blagovni znamki Evropske unije razveljavi izpodbijano odločbo in spremeni odločbo EUIPO; ugotovi zahtevi družbe Scania za registracijo figurativne znamke za vse proizvode in storitve, za katere je EUIPO zavrnil registracijo;
- v skladu s členom 72 uredbe o blagovni znamki Evropske unije razveljavi izpodbijano odločbo in zadevo vrne odboru za pritožbe pri EUIPO, da o zadevi ponovno odloči;
- v skladu s členom 134 Poslovnika Splošnega sodišča EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 7(1)(c) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 10. junija 2021 – Puma/EUIPO – V. Fraas (FRAAS)

(Zadeva T-329/21)

(2021/C 297/65)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Puma SE (Herzogenaurach, Nemčija) (zastopnik: M. Schunke, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: V. Fraas GmbH (Helmbrechts/Wüstenselbitz, Nemčija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije FRAAS – Znamka Evropske unije št. 5 769 351

Postopek pred EUIPO: postopek za izbris

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 24. marca 2021 v zadevi R 2714/2019-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— izpodbijano odločbo razveljavi in odredi, da se izpodbijana znamka izbriše tudi za naslednje proizvode:

Razred 18: ročne torbe.

Razred 25: oblačila, pokrivala, šali, pledi (šali, rute), razen proizvodov iz krzna in umetnega krzna; rokavice, čepice, kape (pokrivala), tekstilni dodatki za oblačenje in pokrivanje glave (v delu, v katerem so vsebovani v razredu 25);

— EUIPO naloži plačilo stroškov postopka, vključno s pritožbenim postopkom.

Navajani tožbeni razlog

— Kršitev člena 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL